

Življenje ob meji na platnu goriškega Kinemaxa



Naš intervju: Stanka Sosič Čuk o tridesetletnici delovanja Sklada Mitja Čuk

9

V Novi Gorici presegali jezikovne ovire s kreativnostjo in igro



16

Režiser kratkometražnega filma Trst je naš Žiga Virč je Klopuznik razkril, kaj je dejansko hotel povedati s tem filmom



22

Primorski dnevnik

PETEK, 6. NOVEMBRA 2009

št. 263 (19.662) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljimi, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

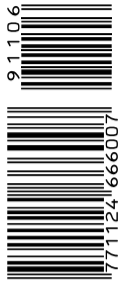
POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Hajka na film, ki ga še niso videli

DUŠAN UDOVIČ

Geslo »Trst je naš« lahko vzbuja, postavljeno v zgodovinski kontekst, v katerem je nastalo, različna čustva. Za nekdanje partizane in udeležence NOB, ki so mesto osvobodili za ceno velikih žrtev, je v tej paroli simbolno strnjeno sklepno dejanje velike osvobodilne epopeje. Drugi so takšno osvoboditev mesta neizbežno čutili kot okupacijo, s katero se niso mogli sprijazniti, zato je zanje parola »Trst je naš« le grenak spomin. Kakorkoli že, po tolikih letih sodi to poglavje Trsta nikamor drugam kot le v zgodovino, geslo pa kot dobra marketinška poteza kvečjemu v naslov zgodovinske knjige, kot je Pirjevčeva.

Zgodovina osvobodilnega pohoda na Trst pa nima nobene zveze s filmom, ki ga bodo drevi premierno predvajali v Sežani in okrog katerega je Lacotovo Združenje Istranov dvignilo velik oblak prahu. Na film že nekaj dni letita ogenj in žveplo, češ, da gre za »nezaslišano provokacijo, nesprejemljivo zalitev in poskus rušenja mirnega sožitja in medsebojnega spoštovanja«. Floskule Združenja Istranov popolnoma akritično povzema vsedravniti italijanski tisk, vključno z dnevnikom La Repubblica. Nikomur iz vrst tega vse nesrečnejšega poklica, ki mu pravimo novinarstvo, ne pride niti na misel, da bi koga kaj vprašal in preveril, za kaj v resnici gre. Žal so v napihnjeno zgodbo vključili tudi zunanega ministra Fratinija, ki je nad pobudnika filma zaprepačen, kot je dejal.

Pri vsem tem gre opozoriti na majhno podrobnost: nihče od zgrajajočih filma še ni videl, saj bo njegova premiera nočoj v Sežani. To pove vse o kritikah in tistih, ki jih izrekajo.

SLOVENC V ITALIJI - Predlog Dežele: več sredstev za SSG na račun ostalih ustanov

Milijon evrov manj in problem gledališča

Odločitve še ni, a za vse ustanove na obzorju precej manj prispevkov

GRADIŠČE - Na srečanju z deželnim odbornikom Riccardijem Župani prižgali zeleno luč za čezmejni elektrovo



GRADIŠČE - Župani občin Gorica, Sovodnje, Gradišče, Zagraj, Foljan-Redipulja in San Pier so večeraj prižgali zeleno luč za uresničitev čezmejnega elektrovo, ki ga med

Vrtojbo in Redipuljo načrtuje slovensko-italijanski konzorcij pod vodstvom družbe KB1909. Povoljno mnenje načrtu je izrazila tudi goriška pokrajina, in sicer na včerajšnjem srečanju z deželnim odbornikom za promet in infrastrukturo Riccardom Riccardijem, ki je v Gradišču.

Na 14. strani

TRST - Deželni odbornik za kulturo Roberto Molinaro je posvetovalni komisiji za slovensko manjšino predstavil predlog o porazdelitvi sredstev za manjšinske ustanove. Rimska vlada namenja primarnim ustanovam za leto 2010 štiri milijone evrov, milijon manj kot doslej. Poleg tega je Dežela upoštevala krizo Slovenskega stalnega gledališča. Odbornik predlaga, da bi bil SSG deležen poviška (700 tisoč evrov namesto 485 tisoč), ostalim večjim ustanovam pa naj bi odrezali približno četrtno prispevkov. Komisija je odločitev preložila, sprejela pa je točki o financiranju društev in vidne dvojezičnosti.

Na 3. strani

Zavarovalnica Generali premaguje krizo

Na 4. strani

Univerza v Trstu: skoraj šestdeset čezmejnih projektov s Slovenijo

Na 7. strani

Avtocesta: v Štandrežu pričakujejo odgovore

Na 14. strani

V Gorici okno v svet prevar

Na 15. strani

Jan Grudina: sabljač, ki zdravi smučarje

Na 19. strani

40 let ŠD Mladost

Na 20. strani

OBMOČJE EVRA - Sklep sveta ECB

Obrestna mera nespremenjena

FRANKFURT - Svet Evropske centralne banke (ECB) na včerajšnjem zasedanju v skladu s pričakovanji ni spremenil ključne obrestne mere za evrsko območje, ki je že od maja na zgodovinsko nizki ravni enega odstotka. Kot je po zasedanju Sveta ECB dejal predsednik osrednje monetarne ustanove območja z evrom Jean-Claude Trichet (na sliki), obstoječi podatki in izsledki raziskav kažejo na izboljšanje gospodarske dejavnosti v evrskem območju v drugi polovici letošnjega leta.

Na 13. strani



LJUBLJANA - V Narodni in univerzitetni knjižnici

Razstava o Bazovici in Bidovcu opozarja na zgodovino Primorske

LJUBLJANA - Na osrednjem sedežu Narodne in univerzitetne knjižnice (NUK) v Ljubljani je od sinoči na ogled razstava o slovenski mladini v Juljski krajini 1918-1930 in o stoletnici rojstva Ferda Bidovca, enega od štirih bazoviških junakov. Razstavo, ki bo odprta do 29. novembra, je postavila tržaška Narodna in študijska knjižnica - Odsek za zgodovino v sodelovanju z odborom za počastitev bazoviških junakov. Razstava, ki sestoji iz dveh delov, je bila že na ogled na Tržaškem, v Kranju in Mariboru. Odprtja sta se v imenu slovenske vlade udeležila tudi ministra Ljubica Jelusič in Boštjan Žekš (na posnetku Bobo med odprtjem).

Na 3. strani





SLOVENIJA - HRVAŠKA - Po podpisu arbitražnega sporazuma

Rehn: Reševanje spora med državama zgled za vso regijo

Slovenska opozicija pa že pripravlja referendum, na katerem naj bi sporazum zavrnilo

BRUSELJ, LJUBLJANA, ZAGREB - Način, na katerega sedaj Slovenija in Hrvaška rešujeta spor glede meje, je najbolj evropski način miroljubnega reševanja dvostranskih sporov, ki bi moral biti zgled za druge države v regiji pri reševanju drugih še odprtih dvostranskih vprašanj, je včeraj v Bruslju poudaril evropski komisar za širitve Olli Rehn.

Komisar je tudi včeraj - kot že v sredo v takojšnjem odzivu na podpis arbitražnega sporazuma med Slovenijo in Hrvaško - obe državi, parlamenta in vladi pozval, naj sedaj nadaljujejo z ratifikacijo sporazuma brez nepotrebnih zamud. Ponovil je tudi, da je bil v sredo "zelo dober dan za Slovenijo, Hrvaško in EU", ter še enkrat čestital predsedniku vlad Borutu Pahorju in Jadranki Kosor za "politični pogum in odločnost, katerih rezultat je podpis sporazuma". Obenem je čestital švedskemu predsedstvu EU, ki je sporazum podpisalo kot priča, za "zelo trdo delo", s katerim je doseglo "konkretne rezultate pri tej pomembni zadevi".

Borut Pahor (levo) in Jadranka Kosor (desno) sta v prisotnosti švedskega premierja Fredrika Reinfeldta v sredo podpisala arbitražni sporazum o reševanju mejnega vprašanja med državama

ANSA



Komisar sedaj upa, da bo Hrvaška premagala še "zadnje miljo" v pristopnih pogajanjih z EU in da bo podpis sporazuma razumela kot spodbudo v teh pogajanjih, ki se približujejo sklepnosti. "Približevanje Hrvaške EU je zelo pozitiven zgled za celotno regijo in upam, da bodo druge države v tej regiji temu pozitivnemu zgledu sledile," je sklenil Rehn. Arbitražni sporazum, ki sta ga v sredo podpisala Pahor in Kosorjeva in naj bi prinesel rešitev vprašanja meje med sosedama, sicer temelji na Rehnovem predlogu in ga mnogi imenujejo tudi "Rehnov kompromis".

Povsem drugačnega mnenja kot Rehn pa je slovenska opozicija. Predsednik SLS Radovan Žerjav je včeraj dejal, da si je stranka za razpis referenduma o arbitražnem sporazumu "zagotovila oziroma pripravila vse podpise poslancev v opozicijskih strankah" in da so "pripravljene za takrat, ko bodo potrebni - torej ko bo arbitražni sporazum v državnem zboru ratificiran". "Ti podpisi so praktično že zbrani," je ob robu seje Sveta SLS v Ljubljani še dejal Žerjav glede zbiranja poslanskih podpisov za razpis naknadnega zakonodajnega referenduma o arbitražnem sporazumu. Pogoj za razpis referenduma je med drugim 30 podpisov poslancev. Opozicijske stranke SDS, SLS in SNS imajo v državnem zboru 38 poslancev.

Hrvaška premierka Jadranka Kosor pa je včeraj na seji vlade v Zagrebu napovedala, da bo vlada prihodnji teden v sabor poslala predlog zakona o ratifikaciji arbitražnega sporazuma o meji med Hrvaško in Slovenijo. Izrazila je prepričanje, da bodo poslanci sporazum ratificirali, za kar je sicer potrebna dvotretjinska večina.

Kosorjeva je na začetku redne seje vlade tudi dejala, da bo podpisala pismo, ki ga bo poslala predsedniku Evropske komisije Joseju Manuelu Barroso - glede na to, da je v arbitražnem sporazumu

omenjen kot oseba, ki sodeluje v postopku določanja seznama članov arbitražnega sodišča, s katerega bosta Slovenija in Hrvaška izbrali predsednika sodišča in dva arbitra. (STA)

SLOVENIJA - Nova gripa Cepljenje zdravstvenega osebja in prebivalcev

LJUBLJANA - V Univerzitetnem kliničnem centru (UKC) Ljubljana so v okviru plana cepljenja zaposlenih v zdravstvu proti pandemski gripi ta teden začeli s cepljenjem. Prejeli so 1500 odmerkov cepiva, doslej pa se je cepilo 387 zaposlenih, navajajo v UKC Ljubljana. V UKC Ljubljana ugotavljajo, da je zanimanje zaposlenih za cepljenje veliko, zato bodo skušali dobiti dodatne doze cepiva, da bi do konca meseca cepili vse, ki se bodo odločili za cepljenje.

V ponedeljek se je v Sloveniji začelo cepljenje proti novi gripi za prebivalstvo. Prednost pri cepljenju imajo kronični bolniki, ostali pa naj bi na vrsto prišli konec meseca. Po prvi smrti bolnice, okužene z virusom nove gripe - ta je v UKC Ljubljana umrla v torek -, se je zanimanje za cepljenje med prebivalstvom močno povečalo.

Zaradi velikega povpraševanja po cepljenju je tako IVZ pospešil dostavo naslednje pošiljke cepiva - dodatnih okoli 30.000 doz naj bi v Sloveniji

prispelo konec prihodnjega tedna. Prav tako zaradi velikega zanimanja pa so na primer v Zdravstvenem domu Ljubljana v sredo napovedali, da bodo uvedli še tretjo telefonsko linijo na naročanje, če bodo dobili dodatne doze cepiva, pa bodo poskušali cepljenje organizirati v vseh svojih enotah.

Podatkov o tem, koliko ljudi v Sloveniji se je doslej okužilo z virusom pandemske gripe, ni, saj že nekaj časa testiranja za novo gripo ne opravljajo več pri vsakem bolniku, za katerega sumijo, da je okužen. Doslej so tako v Sloveniji laboratorijsko potrdili 304 primere okužbe s pandemsko gripo, dejansko število okuženih je v praksi višje.

Zaradi težjega poteka okužbe z novo gripo pa so v minulem tednu v slovenskih bolnišnicah na zdravljenje sprejeli osem bolnikov. Podatkov o tem, koliko bolnikov je bilo doslej hospitaliziranih v tem tednu, še nimajo, saj podatke obdelujejo tedensko.

FILM Kusturica nagnal ekipo HTV

ZAGREB - Svetovno znani filmski režiser Emir Kusturica je jezo prekinil pogovor z ekipo Hrvaške televizije (HTV), ki je v sredo prišla v Mokro Goro v Srbiji snemat vnaprej dogovorjeni pogovor za oddajo Nedeljnom u 2, so zapisali na spletni strani HRT. Dodali so, da je Kusturica odpravil ekipo HTV ter ji odvzel posnetke.

Snemanje in pogovor voditeljica in urednika omenjene oddaje Aleksandra Stankovića s Kusturico je trajal 22 minut, ko je režiser zaradi zastavljenih vprašanj izgubil potrpljenje. Demonstrativno je vstal, ne da bi izbiral besede in od šest članske televizijske ekipe zahteval, naj zapusti vas ter mu preda posnetke. Žalutve in maltretiranje ekipe naj bi trajalo 45 minut, potem pa je ekipa kaseto s posnetki predala Kusturici in zapustila vas. Vprašanja, ki naj bi vznemirila režiserja nekaterih najbolj znanih jugoslovanskih filmov, so se po Stankovičevih besedah dotikala odnosa med Kusturico in nekdanjim srbskim voditeljem Slobodanom Miloševićem.

Kusturica, sicer Sarajevčan, je na vprašanje, zakaj sta z Miloševićem bila viski v času, ko je potekalo obleganje glavnega mesta BiH, odgovoril, da "ni imel izbire", je poročal Stanković. Hrvaški novinar je Kusturico še spomnil na njegovo izjavo, da je bilo pretresljivo videti, kako Milošević na haaškem sodišču pošilja poljube ženi Miri. Potem ga je vprašal, ali bo tudi v Izraelu, kjer naj bi snemal naslednji film, povedal Izraelcem, da je bila pretresljiva pozornost Hitlerja do Eve Braun v Volčjem brlogu. Kot je dejal Stanković, Kusturica na to ni imel odgovora, temveč je Stankovića vprašal, zakaj se ne bi malo pogovorila o hrvaških legionarjih, ki so na Hrvaškem morili Srbe.

Stanković naj bi mu odgovoril z novim vprašanjem: "Če tako menite, zakaj ste potem, svoj čas, opevali Gotovino, človeka, ki je v Haagu obtožen vojnih zločinov?". Nato je Kusturica začel preklinjati ter je prekinil pogovor, je še dejal Stanković. Ocenil je, da je obnašanje Kusturice "klasičen rop in čista kraja". Novinar bo zahteval, naj bosanskohercegovski režiser vrne posnetke HTV. (STA)

KOPER - Sojenje 34-letnemu državljanu ZDA, ki je že skoraj dva meseca v priporu

Poskus posilstva ali nesporazum?

Tržačanka je prepričana, da jo je obtoženec sredi septembra v Izoli hotel posiliti, on pa trdi, da jo je odrinil in padel nanjo

KOPER - Jeffrey T. D., 34-letni državljan ZDA, ki je obtožen, da je 11. septembra ponoči v Pristaniški ulici v centru Izole skušal posiliti mlado žensko iz Trsta, je že skoraj dva meseca v priporu v Kopru, sam pa trdi, da Tržačanke sploh ni hotel posiliti. Sodniki sedaj ugotavljajo, ali gre za velik nesporazum, ali pa za dejanski poskus posilstva. Američan se medtem sprašuje, kako naj vse skupaj pojasni družini in v službi.

Jeffrey T. D. je bil septembra na dopustu v Sloveniji, kjer je nameraval z družino preživeti nekaj tednov na turistični kmetiji. S sedemletnim sinom sta v Izoli čakala na ženo, ki bi morala priti 13. septembra. Dva dni prej, v petek ponoči, Američan ni mogel spati, spečega otroka je pustil v hotelski sobi (pozneje so ga policisti tudi zaradi tega ovadili), sam pa se je šel sprehajati po izolskih ulicah. V nekem lokalu so nabijali glasbo, v bližnji temačni ulici pa je moški s kotičkom očesa videl čepčo žensko, ki je nenadoma vstala in se mu približala. »Skočila je name,« je prejšnji teden dejal sodniku. Američan je po las-



Pogled na Izolo

ARHIV

tnih besedah reagiral tako, da je 31-letno žensko odrinil na tla in padel nanjo. Domnevna žrtev, ki so jo na koprskem sodišču zaslili v torek, po drugi strani trdi, da si je moški odpenjal hlače.

Takoj zatem sta pritekla domačina, ki sta z Američanom baje fizično obračunala, Jeffrey T. D. pa je ostal na prizorišču. »Da bi razčistil zadevo,« je utemjelil. Naposled je odšel proti hotelu in na poti

Žrtve kranjskega bombnega napada zahtevajo odškodnino

LJUBLJANA - Žrtve bombnega napada pred kranjskim lokalom Million od obrambnega ministrstva oz. države zahtevajo odškodnino zaradi malomarnega varovanja skladišča. Bomba, ki je eksplodirala pred omenjenim lokalom, je bila namreč ukradena iz skladišča ministrstva za obrambo, je poročala POP TV.

Kot navaja omenjena televizija, bo po mnenju pravnih strokovnjakov "morala ministrica za obrambo Ljubica Jelušič, ki odgovornost vseh skozi zavrača, odškodnino verjetno plačati". Po besedah odvvetnika Francija Matoza ministrstvo za obrambo ni ustrezno poskrbelo za hrambo nevarnega orožja in nevarnih sredstev, zaradi česar je po mnenju odvvetnika posledično prišlo do teh dogodkov.

Pravni strokovnjak Miha Juhart pa je za POP TV poudaril, da lahko obrambno ministrstvo oz. država odgovarja, čeprav je bilo orožje ukradeno, in sicer v primeru, da je opustila dolžnost skrbnega varovanja. Prav vprašanje, ali je bila skrbnost varovanja opuščena ali ne, bo po Juhartovem mnenju ključno vprašanje. Kot je znano, je 25. oktobra pred lokalom Million v Kranju eksplodirala bomba, ki je poškodovala osem ljudi. Po podatkih policije so napada osumljeni 21-letnik z območja Gorenjske ter 20, 25 in 39-letnik z območja Primorske. V preiskavi dogodka so policisti tudi ugotovili, da ročna bomba, ki je bila uporabljena za bombni napad v Kranju, izvira iz kaznivega dejanja vlomne tatvine v skladišče na poligonu v Povhovi jami pri Pivki maja letos. (STA)

Obalna straža zasegla 325 kg rib in mehkužcev

VIDEM - Obalna straža je tudi včeraj v sodelovanju z zdravstvenim podjetjem iz Palmanove nadzorovala prodajo rib in podobnih živali. Pri nekem grosistu v videmski pokrajini so zasegli 325 kilogramov zamrznenih živali, med katerimi so bile ribe, školjke, kalamari, rarogi in sipe. Nekatero jastvino so zapadle, druge niso imele obveznih podatkov o poreklu. Prodajalec bo moral plačati tri tisoč evrov globe.



MIROVNIKI - Iz Nove Zelandije so krenili pred mesecem dni

Jutri prispe v Trst svetovni pohod za mir

Že noč koncert v Prosvetnem domu - Jutri dogodki na Opčinah in v Trstu

Če bi samo deset odstotkov sredstev, ki jih na svetovni ravni potrošimo za oboroževanje, namenili lačnim, bi lahko rešili problem lakote v svetu.

Ta misel je eno izmed glavnih vodil svetovnega pohoda za mir in nenasilje, ki se je začel pred dobrim mesecem v Novi Zelandiji, se razlezel domala po vsem svetu, in se bo v začetku januarja zaključil v argentinskih Andih. To je največja mirovniška manifestacija v zgodovini, vendar se o njej malo bere in sliši, čeprav jo je podprlo zelo veliko osebnosti svetovnega formata, od nobelovcev do filmskih zveznikov. Jutri bo pohod dosegel naše kraje, kjer so k pobudi pristopile razne organizacije in ustanove ter številne osebnosti, kot so pisatelj Boris Pahor, znanstvenica Margherita Hack, Pino Roveredo, Paolo Rumiz in drugi.

V okviru raznih krajevnih pobud ob svetovnem pohodu za mir in nenasilje sodi tudi sredina tretje omizje italijanskih, slovenskih in hrvaških obmejnih javnih uprav in združenj. Po prvih dveh srečanjih v Zgoniku in v Dolini je tretje srečanje potekalo v Bujah ter po plodni razpravi izdalo dokument o namerah, ki sloni na načelih spoštovanja človekovih pravic, miru, sožitja, zaščite okolja, multikulturnosti in pravic manjšin.

Medtem potekajo tako v mestu kot na Krasu zadnje priprave za sprejem pohodnikov, ki bodo danes v Ljubljani in nato v Sežani, od koder bodo jutri zjutraj prekoračili nekdanjo mejo pri Fernetičih. Že na meji jih bodo pričakali učenci sežanskih in openskih slovenskih in italijanskih šol, ki bodo skupaj oblikovali simbol miru. Po krajšem postanku na Pikelcu, kjer se bodo pohodniki poklonili spomenu 71 talcev, bo ob 10. uri slovesnost na Nanoškem trgu na Opčinah. Tudi tu bodo po priložnostnih nagovorih imeli glavno besedo šolarji in dijaki krajevnih slovenskih in italijanskih šol, ki bodo



s pesmijo in recitacijami izrazili željo po takšnem svetu, v katerem bi zavladal trajni mir in v katerem ne bi bilo več prostora za vojne in nasilje.

Z Opčin bo nato štafeta miru tekla do Oberdankovega trga, nato bo ob 11.30 v Narodnem domu predstavitev Čezmejnega omizja za mir in podelitev nagrade »Danilo Dolci«, popoldne ob 15. uri pa bodo na Velikem tgu oblikovali največji (tako vsaj pravijo) živi simbol miru; za prijetno vzdušje bodo poskrbela tolkala godbe Berinbau.

Ob 17. uri bodo v prostorih v Ul. s. Rocco 1 odprli razstavo izdelkov, ki so nastali v sklopu natečaja z naslovom Zaljubili smo se v besedo mir: nenasilje je na pohodu, ob 18. uri pa bodo v župnijski dvorani S.M. Maggiore nastopili mladinski pevski zbori,

med katerimi bo tudi zbor Vesela pmlad.

Svetovni pohod za mir in nenasilje spremlja tudi pri nas vrsta kulturnih pobud. Med njimi velja omeniti koncert, ki ga prireja VZPI-ANPI drevi, ob 20.30, v Prosvetnem domu na Opčinah. Prireditev nosi naslov Prekleta vojna - Maledetta la guerra. Skupina priznanih glasbenikov bo izvajala italijanske, slovenske in druge sporočilne ljudske pesmi na temo prve svetovne vojne. Gre za glasbeni projekt, ki ga je pripravila Ornella Serafini. Poleg nje bosta nastopili Martina Feri in Simone Sgarlata, na kitaro jih bo spremljal Sergio Giangaspero, na kontrabas pa Andrea Zullian. Pokrovitelj koncerta je tržaška pokrajinska uprava ob podpori Slovenskega kulturnega društva Tabor z Opčin. (du.ka.)

NAŠ INTERVJU - STANKA SOSIČ ČUK

»Brez motivacije zagotovo ne bi zmogli doseči vseh ciljev«

30-letnico Sklada Mitja Čuk bodo na Opčinah proslavili danes

KROMA



Sklda Mitja Čuk, ki že več časa zakoreninjeno deluje na Opčinah in v bližnji okolici, praznuje v teh dneh tridesetletnico svoje ustanovitve. Ob tako pomembnem jubileju smo se pogovorili z dušo in eno izmed ustanoviteljic Sklada, bivšo opensko ravnateljico in šolsko delavko Stanko Sosič Čuk.

Kako se je rodila zamisel za ustanovitev Sklada Mitja Čuk?

Vse se je začelo po smrti mojega sina, ko so prijatelji pomislili na težave, ki sem jih sama imela z njegovim oskrbovanjem. Bil je namreč downov otrok, za te pa tedaj ni bilo tako poskrbljeno, kakor je danes. Pobudnica Sklada je bila Jelka Cvelbar, prvi namen zbiranja sredstev pa je bil ta, da bi tudi v šoli poskrbeli za spremstvo prizadetih otrok. Tedaj namreč še ni bilo psihopedagoške službe in drugih tovrstnih uslug. Tudi na zakonskem področju ni bilo še jasnosti. Nato se je pokazalo, da pomoč potrebujejo ne samo prizadeti, ampak tudi drugi otroci, ki imajo težave na psihološkem oziroma socialnem področju.

Vaše storitve nudite tudi drugim otrokom, kajne?

Da, kmalu smo se zavedli, da lahko pomagamo tudi širše na družbenem področju, in sicer s prirejanjem pobud, ki so na razpolago tudi ostalim otrokom. Ko se šole poleti zaprejo, deluje naše poletno središče, med letom pa vzgojna posvetoval-

nica. Na prošnjo socialnih delavk smo nato priredili tudi popoldanske inštrukcije za otroke, ki so šibki pri šolanju.

Poleg Sklada Mitja Čuk obstaja tudi istoimensko vzgojno-zaposlitveno središče. Kdaj in s katerim namenom je nastalo?

Pobudo zanj je dal tedanji koordinator psihopedagoške ekipe psiholog Danilo Sedmak. Tedaj smo ustanovili dnevno varstvo za slovenske otroke, ki se niso mogli šolati dalje. Že leta 1974 se je namreč začela integracija otrok s posebnimi potrebami v šole. Zanje je bilo predvideno šolanje do 16. oz. 18. leta. Nekateri so se nato preusmerili v poklic, drugi v vzgojno-varstvene ustanove, ki pa so bile tedaj zelo redke, predvsem pa samo z italijansko govorečim osebjem. Pred dvajsetimi leti smo zato organizirali VZS, ki je imelo svoj sedež v naši »zgodovinski« stavbi nasproti openske cerkve. Trenutno imamo dvanajst gojencev, smo pa s tem ustvarili tudi nova delovna mesta za vzgojitelje, ki jim sledijo.

Kakšna je do danes prehojena pot Sklada Mitja Čuk po treh desetletjih delovanja?

Ljudem s posebnimi potrebami in težavami smo skušali vedno nuditi možnost, da se vključijo na vsa področja življenja. Tako smo začeli delati na kulturnem in glasbenem področju. Iz tega smo se preusmerili tudi v organizacijo raznih pobud, ki so bile namenjene predvsem zbiranju sredstev za opravljanje našega poslanstva.

Naše gojence redno vključujemo v vse pobude, ki jih duhovno bogatijo. Odločili smo se za priredbo koncertov, kresovanj itd. Odkar smo odprli galerijo Milka Bambiča, jo naši gojenci obiščejo ob priložnosti vsake razstave. Pripravili pa smo seveda tudi predavanja na teme, ki utegnejo biti zanimive tudi za splošno občinstvo.

Kje trenutno delujete?

Trenutno imamo svoje prostore na Proseški cesti, na Repentabrski pa gradimo nov center. S prispevki Dežele smo pred leti popravili stavbo, v kateri imamo sedaj svoje urade. Ta prostor je sčasoma postal pretesen, zato smo se odločili za gradnjo novega večnamenskega centra, ki bi lahko bil že zaključen, a imamo zadnje čase precej težav s prispevki, kar nam otežuje njegovo dokončno izgradnjo, nakup opreme in možnost vselitve v prostore.

Jutri (danes, op. avt.) boste praznovali svojo tridesetletnico z več pobudami. Katerimi?

Ker smo nastali z namenom, da pomagamo otrokom, smo svojo tridesetletnico sklenili posvetiti prav njim. Dopoldne bo v sejni dvorani Zadržne kraške banke na sporedu predstava čarodeja Jole Cole, ki je namenjena otrokom vrta in prvih razredov osnovne šole. Popoldne pa bomo odprli retrospektivno razstavo o svojem delovanju, ki je namenjena prijateljem, prostovoljcem, pa tudi širšemu občinstvu. Zelo smo zadovoljni, da je naš delovni aktiv zelo motiviran, saj bi brez te motivacije zagotovo ne zmogli doseči vseh ciljev, ki smo si jih zastavili.

Primož Sturman

DEŽELNI SVET - Kocijančič SDZPI: vprašanje deželni upravi FJK

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje (SDZPI) je pred časom zabredel v hudo gospodarsko krizo, 1. septembra letos se je z vstopom konzorcija Slov.LK. preoblikoval v socialno podjetje Ad formandum, pet uslužbenk z najdaljšim delovnim stažem pa so vpisali v dopolnilno blagajno (sprva so načrtovali odpustitve). Deželni svetnik SKP Igor Kocijančič je v zvezi s tem vložil vprašanje predsedniku Dežele FJK Renuz Tundu in pristojnemu odborniku.

Kocijančič je uvodoma med drugim izpostavil, da naj bi se vodstvo SDZPI odločilo za preoblikovanje predvsem zaradi zmanjšane dotacije (5,9-odstoten upad deželnih sredstev in 20,5-odstoten upad sredstev iz Evropskega socialnega sklada), sredstva iz ESS pa naj bi se v letu 2010 še zmanjšala. V pristojnem deželni uradu so mu povedali, da je SDZPI tik pred začetkom šolskega leta zaposlil za 30-dnevni zamik, ker še niso bile zagotovljene akreditacije za osebe, uradniki pa so v predloženi dokumentaciji zabeležili številne pomanjkljivosti. Prvi in doslej edini učinek napovedanega prepoveda zavoda je bil vpis petih akreditiranih uslužbenk v dopolnilno blagajno. Nekatere predmete, ki bi jih lahko poučevale akreditirane predavateljice v dopolnilni blagajni, pa so zaupali novim sodelavcem z začasnimi pogodbami.

Svetnik sprašuje deželno upravo (glavnega pokrovitelja zavoda), ali je v zadnjem triletnju prišlo do znatnega zmanjšanja deželnih sredstev in ali so pristojni uradi ter začasna podjetniška naveza EFFE.PI seznanjeni s preoblikovanjem zavoda v socialno podjetje Ad formandum. Poleg tega sprašuje, ali je SDZPI premostil birokratske ovire pri akreditiranju osebja, ali je pristojni deželni urad zabeležil karkoli v zvezi z upravljanjem zavoda in ali je na tem področju dovoljeno zaposliti novo osebo v času, ko je približno tretjina uslužbenec v dopolnilni blagajni.

OPČINE - Tradicionalni smučarski sejem SK Brdina

Zbrali veliko opreme, prodaja od danes do nedelje



Včeraj se je začel tradicionalni Sejem rabljene smučarske opreme, ki ga že 21. leto zapored prireja SK Brdina. V domu Brdina so odborniki včeraj zbirali opremo, od danes do nedelje pa bo stekla prodaja. Obisk je bil tokrat zelo dober, saj so v nekaj urah zbrali veliko opreme. Na sejmu so letos zbrali največ smuči in otroške opreme. »Z obiskom smo zadovoljni. Zbiranje se zaključuje danes (včeraj, op. a.), a bomo morebitne zamudnike vseeno sprejeli. Oprema je kvalitetna, saj ne sprejmemo ravno vsega,« je pojasnil predsednik SK Brdine Marko Piccini.

Urnik sejma: danes od 18. do 21. ure; jutri, 7. novembra, od 16. do 21. ure; v nedeljo, 8. novembra, od 10. do 12. in od 16. do 20. ure. Info.: 040-2171189 ali 347-5292058.



LITERATURA - Izšla je pri založbi Rizzoli

Tre volte no prva knjiga Borisa Pahorja v italijanskem izvirniku

Delo je zastavljeno kot pogovor s hrvaško zgodovinarico Milo Orlič in je namenjena italijanskim bralcem



Pisatelj Boris Pahor

KROMA

V začetku jeseni je pri milanski založbi Rizzoli, ki spada v italijanski založniški koncern RCS Libri S.p.a., izšla prva knjiga Borisa Pahorja v italijanskem izvirniku. Publikacija z naslovom *Tre volte no* (Trikrat ne) je namreč zastavljena kot pogovor med tržaškim pisateljem in hrvaško zgodovinarico Milo Orlič, ki poučuje na reškem vseučilišču.

Trdimo lahko, da je Boris Pahor v tej objavi stopil na drugo stran barikade, če njegovo tokratno vlogo primerjamo s tisto, ki jo je odigral pred polčetrnim desetletjem, ko je v Zalivu izšel njegov intervju z Edvardom Kocbekom. Knjiga je seveda v prvi vrsti namenjena širšemu italijanskemu bralnemu občinstvu, ki je Borisa Pahorja začelo spoznavati šele ob začetku lanskega leta, ko je pri rimski založbi Fazi Editore izšla njegova *Nekropola*, kateri so seveda v lanskem in letošnjem letu sledili še drugi pomembni literarni prevodi.

Naslov publikacije ni potreben večjih obrazložitev, v treh besedah je namreč zaobjeto vse Pahorjevo življenje, torej njegov upor trem totalitarnim sistemom. Zelo pomembno je namreč dejstvo, da bodo tako tudi italijanski bralci začeli spoznavati fašizem kot totalitarni sistem, ki je poleg »svojih« notranjih disidentov krepko tolkel tudi po narodnih manjšinah.

Tržaški pisatelj je svojo najnovejšo izdajo posvetil njegovi pred kratkim preminuli življenjski družici Radoslavi Premrl, pripovedovanje pa je razdeljeno na pet poglavij. V prvem se Pahor in Orličeva pogovarjata o zatiranju Slovencev v fa-

šističnem desetletju. Drugi razdelek je posvečen njegovi vlogi v italijanski vojski ter času, ki ga je kot prevajalec prebil ob Gardskem jezeru. Tretje poglavje, ki je vsebinsko najbolj obsežno, zajema pretresljivo pisateljevo izpoved o grozotah nemških koncentracijskih in uničevalnih taborišč. Zadnja dva razdelka pa sta posvečena njegovemu povojnemu kulturnemu delovanju ter uporabi zadnjemu -izmu, in sicer izdaji Kocbekovega intervjuja na polovici sedemdesetih. V pogovoru med avtorico in pisateljem se njegovo življenje prepleta z občo človeško zgodovino, še posebno sočni pa so literarni vstavki iz Pahorjevega opusa, ki jih lahko tu pa tam zasledimo med vrsticami pogovora.

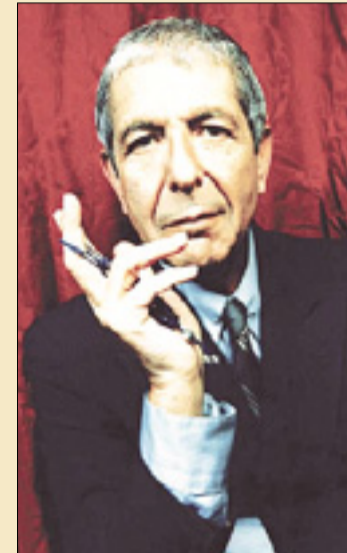
V svoji spremni besedi, ki je objavljena ob zaključku njenega pogovora z Borisom Pahorjem, Orličeva povzema dve pomembni ugotovitvi. V prvi vrsti se zaveda načrtnega ignoriranja, ki ga je tržaški pisatelj doživljal v vsem povojnem času v italijanskem literarnem okolju, Borisu Pahorju pa priznava tudi pomembno vlogo pričevalca svojega časa. In spet bi lahko rekli, da smo pri Kocbeku ...

Kot smo že zapisali v začetku, je knjiga namenjena prvenstveno italijanskim bralcem, saj večina nas že pozna Pahorjevo življenje in delo. Se pa tu in tam najde še kakšna zanimiva anekdota, ki utegne tudi pri slovenskem bralcu dodati še kak kamenček izredno bogatemu življenjskemu mozaiku naše tržaške literarne legende.

Primož Sturman

GLASBA

Leonard Cohen marca v Zagrebu



Priključeni kanadski kantavtor Leonard Cohen (na posnetku) bo v sklopu svetovne turnee 15. marca nastopil v zagrebški Areni, so potrdili organizatorji zagrebškega koncerta. Gre za prvi hrvaški koncert Cohena, ki je na glasbeni sceni od srede 60-ih let prejšnjega stoletja. Organizatorji Cohenovega zagrebškega koncerta so napovedali, da bodo vstopnice na voljo že od ponedeljka, 9. novembra. Čeprav Arena lahko sprejme tudi 20.000 ljudi, bodo za koncert Leonarda Cohena ponudili 10.000 vstopnic, ker načrtujejo, da bodo vsi obiskovalci imeli svoj sedež. "Gre za vrhunskega glasbenika, ki je že razprodal koncerte po vsem svetu. Upamo, da bo tudi zagrebški koncert razprodan", je dejala Sanja Ajdinovski iz Lupa Promocije. Cene vstopnic bodo od 41 evrov na zgornjih tribunah do 96 evrov v loži.

Cohen, ki se je rodil leta 1934, je znan po svojem baritonu in narativnemu načinu petja predvsem ljubezenskih pesmi. Na njegovo glasbeno kariero, ki jo je začel kot 33 letnik, je najbolj vplival Bob Dylan, ki naj bi pisatelja in pesnika Cohena prepričal, da je mogoče uspešno spojiti poezijo in glasbo. Kanadski umetnik je v svoji dolgotrni karieri posnel nekaj več kot deset albumov, na katerih je glasba od folka, popa do world music. Med njegovim uspešnicami so pesmi *Sisters of Mercy*, *Suzanne* in *Dance me to the end of love*.

FESTIVAL WUNDERKAMMER - Letošnji niz nosi naslov Strani noči

Operno poglavje Giorgia Caodura

Tržiškega baritonista je spremljala čembalistka Alessandra Sagelli - Danes koncert z naslovom *Tenebrae factae sunt*

Vrata čudežne sobe, ki hrani antične glasbene poslastice, so se ponovno odprla s programom o čustvenih barvah baročne noči. Festival Wunderkammer, ki nosi letos podnaslov *Strani noči* je v sredo s koncertom baritonista Giorgia Caodura predstavil svoje operno poglavje. Devetindvajsetletni pevec iz Tržiča se je že uveljavil na mednarodni operni sceni; pel je na primer v londonskem Convent Gardnu, v gledališču San Carlo v Neaplju, v beneškem gledališču La Fenice, v Državni operi v Berlinu s precej obširnimi repertoarjem, ki se pretežno osredotoča na 19. stoletje. Tokrat pa ga je kontekst festivala usmeril v povsem drugačne stilne vode baročnih oper z izborom samih poslastic iz opusa Georga Friedrica Händla.

Zaradi bolj omejenega Händlovega opusa za basovsko oz. baritonsko lego je Caoduro izbral več transkripcij arij, ki so izvorno nastale za višje glasove. Pevec je tako v bolj čustvenih trenutkih kot v viharnih, virtuosnih prehodih pokazal zelo solidno obvladanje pevske in dihalne tehnike, a se kljub temu ni uspel oddaljiti od stilskega pristopa, ki je primeren za bolj pristne operne junake kasnejše dobe, kar se je izražalo predvsem v fraziranju in v uporabi legata, v liričnem obravnavanju recitativov v odnosu do preskromne ekspresivne napetosti pri izvedbi arij (med temi so bile znane *Va tacito e nascosto* iz opere *Julij Cezar*, a tudi izbor odlomkov iz opere *Orlando* in iz oratorija *Semele*). Nedvomno pa se je pevec izkazal z zanimivim glasom, scensko izkušnjo pri podajanju skladb in priključnim pristopom, ki jih je publika nagradila z dolgim aplavzom. Vse arije so zazvenele ob spremljavi čembala, kar prav gotovo predstavlja zahtevnejšo, a v tem primeru tudi primernejšo kombinacijo v primerjavi z bolj običajno uporabo klavirja pri koncertnih izvedbah. Za čembalom je sedela Alessandra Sagelli, ki je igrala z velikim zagonom, obenem je s sporočilnostjo in smislom za izbiro tempov ujela pravi značaj vsake skladbe. Čembalistka je prepričljivo nastopila kot ekspresivna soizvajalka, a tudi kot protagonistka instrumentalne točke, priredbe uverture iz opere *Orlando*.

Po operni obravnavi vezne teme noči predvsem v ljubezenskih odtenkih se bo festival Wunderkammer selil v mistične pokrajine metaforične noči Jezusove smrti. Nočoj ob 21. uri bo v cerkvi Blažene device Rožnega venca v Trstu namreč na sporedu koncert z naslovom *Tenebrae factae sunt*. Glasbo Gasparja van Weerbeekja, Scipioneja Stelle, Giachesa de Werta in Gesualda da Venosa bodo izvedli člani italijanske moške vokalne skupine Odhecaton.

ROP



Baritonista Giorgia Caodura je na čembalu spremljala Alessandra Sagelli

BRUSELJ - Na italijanskem kulturnem inštitutu ter na sedežu FJK

Poklon Tomizzi in Trstu

Predvajali so dva dokumentarca *Skupine 85 o Franciski in Mladoporočencih iz Ulice Rossetti* - Tudi debata z Ravlom Kodričem

Ob deseti obletnici smrti so se pisatelja Fulvia Tomizze spomnili tudi v evropski prestolnici. V Bruslju so na pobudo tamkajšnjega inštituta za italijansko kulturo, izpostave Dežele Furlanije-Juljske krajine in združenja Giuliani nel mondo priredili kulturni večer »Fulvio Tomizza, le frontiere di Trieste« (Fulvio Tomizza, tržaške meje). V sodelovanju s Skupino 85 so predvajali dva filma, ki sta jih Patrizia Vascotto in Stella Rasman posneli v sklopu niza Tomizzove poti.

Italijani, ki živijo v Bruslju, so tako spoznali dva tržaška romana iz bogate produkcije Fulvia Tomizze. O Franciski in Mladoporočencih iz Ulice Rossetti sta ob posnetkih spregovorila tudi Stella Rasman in Pierluigi Sabatti, ki sta izpostavila nekatere njune skupne točke: oba romana se dogajata v Trstu, v obeh so opisani nelahki odnosi med italijansko in slovensko komponento; Tomizza je oba napisal na podlagi pisem. Predvsem pa: avtor je slovenski mestni skupnosti posvetil nekaj literarnih strani, kar se ni dogajalo vse od leta, ko je Scipio Slataper napisal *Moj Kras* ...

Na bruseljski izpostavi naše dežele se je v istih dneh vršilo tudi srečanje, na katerem sta Sabatti in Ravel Kodrič spregovorila o italijansko-slovenskih odnosih v luči velikih zgodovinskih sprememb: slovenska samostojnost in vstop Slovenije v EU sta nedvomno izboljšala tudi odnose med tržaškimi Italijani in Slovenci.





GRADIŠČE - Riccardi prisluhnil mnenjem o načrtu konzorcija z družbo KB1909 na čelu

Župani prižgali zeleno luč za čezmejni elektrovod

Investitorji bodo pripravili potrebno dokumentacijo in jo predložili deželi, ki bo sklicala storitveno konferenco



Srečanje z Riccardijem v Gradišču

BUMBACA

GORICA - Gripa Cepivo danes spet na voljo

Zaloge pošle že v torek

Danes naj bi bilo na območju goriške pokrajine spet na voljo cepivo za sezonsko gripo, ki ga od torika ni bilo več na razpolago. Družinski zdravniki so morali tako odrediti številna cepljenja, ki so bila že naročena, sicer pa v pristojni službi zdravstvenega podjetja pojasnjujejo, da je za nevesočnosti kriva zamuda pri naročilu cepiva. Kakorkoli naj bi danes dobili novo pošiljko cepiva, tako da naj bi bilo cepljenje proti sezonski gripi spet omogočeno.

Pokrajinska tajnica zveze družinskih zdravnikov Adriana Fasio je obsodila dogodek in poudarila, da je do napake prišlo zaradi dezorganizacije pristojnih služb.

Župani občin Gorica, Sovodnje, Gradišče, Zagraj, Foljan-Redipulja in San Pier so včeraj prižgali zeleno luč za uresničitev čezmejnega elektrovođa, ki ga med Vrtojbo in Redipuljo načrtuje slovensko-italijanski konzorcij pod vodstvom finančne delniške družbe KB1909. Povoljno mnenje osnutku projekta, iz katerega bodo zdaj pripravili dokončni načrt, je skupaj z župani izrazila tudi goriška pokrajina, in sicer na včerajšnjem srečanju z deželnim odborom za promet in infrastrukturo Riccardiom Riccardijem, ki je potekalo v palači Torriani v Gradišču.

Kot znano je svojčas deželni odbornik Riccardi pozval investitorje, naj spremenijo začetni načrt za podzemni kabel in naj se dogovorijo s krajevnimi upravami za alternativno traso. Družba KB1909 je Riccardijevo zahtevo upoštevala in skupaj z načrtovalci pripravila projekt, s katerim je elektrovod oddaljila od vseh naseljenih območij. V zadnjih tednih so načrt za alternativno traso predstavili županom, ki so tako med včerajšnjim srečanjem z Riccardijem prižgali zeleno luč za nadaljevanje upravnega po-

stopka in za pripravo dokončnega načrta. »Do decembra bomo pripravili vso potrebno dokumentacijo in jo nato odposlali na deželo, ki bo sklicala novo storitveno konferenco,« pravi predsednik družbe KB1909 Boris Peric in pojasnjuje, da je za dejansko uresničitev elektrovođa še vedno zelo nevaren tekem podjetje Adria Link. Prejšnji teden so namreč predstavniki naveze, ki jo sestavljajo podjetja Acegas, Tei in Enel Produzione ter slovenski partner E3-Elektroprimorska iz Nove Gorice, predstavili nov osnutek načrta v Gradišču, sicer pa zgleđa, da za postopkom družbe KB1909 še vedno zaostajajo.

Včerajšnjega srečanja z deželnim odborom Riccardijem so se udeležili župani Gorice Ettore Romoli, Sovodnje Alenka Florenin (spremljal jo je podžupan Slavko Tomsič), Gradišča Franco Tommasini, Zagreja Elisabetta Pian, Foljana-Redipulje Antonio Calligaris in San Piera Claudio Bigolin. Goriško pokrajino je predstavljala odborica za okolje Mara Černic. »Prvotni načrt smo blokirali, ker je bil sporen, saj je bil podzemni kabel spe-

ljan sredi Sovodenj in Zagreja. Po drugi strani je alternativna trasa načrtana daleč od naselij; ker se občine z njo strinjajo, je sprejemljiva tudi za nas,« pravi Černičeva in pojasnjuje, da so na pokrajini svojčas podprli občine, ki so imele pomisleke nad projektom, potem pa je po besedah pokrajinske odborice treba priznati, da je bila družba KB1909 pripravljena na odkrito dogovarjanje z občinskimi upravami. »Zaradi tega smo na pokrajini zadovoljni, da je prišlo do dogovorjene rešitve,« poudarja Černičeva in vsekakor napoveduje, da bodo sledili tudi nadaljnjim fazam projektiranja. »Pozorni bomo, da bo kabel dodatno zaščiten, kjer bo speljal bližje hišam, in da bo pokrajinska cesta med Zagrajem in Sovodnjami primerno utrjena,« zaključuje Mara Černic.

Med včerajšnjim srečanjem je prizadevanja družbe KB1909, da bi prišlo do čim bolj dogovorjene rešitve skupaj z občinskimi upravami, pohvalil tudi odbornik Riccardi. Poudaril je, da so lahko dosedanja pogajanja zgled dobre prakse za vse podobne posege v prostor. (dr)

Železniški promet

V dvorani pokrajinskega sveta v Gorici bo jutri ob 9.30 okrogla miza, ki jo prireja organizacija avtonomnih in baznih sindikatov Or.S.A. na temo železniškega prometa v naši deželi včeraj, danes in jutri. Srečanje bo vodil novinar Gianfranco Antoniali, na razpravi pa bodo sodelovali državni sekretar Or.S.A. Giuseppe Maltese, deželni odbornik za promet Riccardo Riccardi, deželna direktorja Trenitalia in RFI Mario Pettebella oz. Giuseppe Albanese, predsednik Pristaniške oblasti Claudio Boniciolli, predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta, goriški župan Ettore Romoli in občinski odbornik Germano Pettarin.

Deželno srečanje o športu

Deželni olimpijski odbor CONI prireja v ponedeljek, 9. novembra, v goriškem avditoriju v Ul. Roma ob 18. uri srečanje o športu. Beseda bo tokrat tekla o deželnem športu v širšem državnem, mednarodnem, šolskem in turističnem kontekstu, pri čemer ne bo izostala vloga šole in zdravstvene varnosti.

Baklada v Ločniku

V Ločniku bo jutri tradicionalna solidarnostna baklada, s katero bodo zbirali prostovoljne prispevke za organizacijo Casa mia, ki nudi zatočišče svojcem bolnikov na zdravljenju v bolnišnicah Burlo Garofolo v Trstu in Santa Maria della Misericordia v Vidmu. Sprevod bo ob 19.30 krenil s Trga San Giorgio in se ob glasbeni spremljavi godbe na pihala iz Krmina zaključil pri koči alpincev, kjer bodo pohodnikom ponudili krožnik pašte in sladico. Ob raznoraznih združenjih prostovoljcev sodeluje letos pri pobudi tudi Aeroclub iz Moša, ki je ponudil 30 minutni let na enem izmed svojih letal.

Brezplačno merjenje glukoze

V soboto, 14. novembra, bomo obeležili svetovni dan diabetesa oziroma sladkorne bolezni. Na ta dan bodo po vsem svetu potekale številne kampanje osveščanja o tej kronični presnovni motnji, ki se čedalje bolj širi tudi pri otrocih s prekomerno telesno težo. S ponedeljkom bo v goriških lekarnah na voljo brezplačno merjenje glukoze v krvi.

DEVETAKI Svarilo pred hrupom in kamnolomom

Odbor Okolje 2000 je zaskrbljen zaradi širitve kamnoloma pri Devetakih in zaradi hrupa, ki ga bodo povzročali tovornjaki, naloženi s kamenjem in gramozom. »Julija je specializiran inženir opravil meritve zvočne onesnaženosti pri Devetakih in ugotovil, da se hrup niti ponoči ne spusti pod 40 decibelov,« pravi v imenu odbora Okolje 2000 Alberto Ballarini in opozarja, da bo hrupa po širitvi kamnoloma še več. Po njegovem mnenju bi treba na Krasu spodbujati druge oblike gospodarskega razvoja, ki bi imele manjši učinek na naravno okolje od kamnoloma.

Z doberdobske občine odgovarjajo Ballariniju, da je delovanje kamnoloma pod nadzorom pristojnih služb, tudi po njegovi širitvi pa bo velika pozornost posvečena spoštovanju predpisov o varovanju naravnega okolja in zvočnem onesnaževanju.

ŠTANDREŽ - Rajonski svet pisal deželi in pristojnim ustanovam v zvezi z avtocesto

Pričakujejo odgovore

Rajonski predsednik Brescia opozarja na potrebo po uresničitvi pregrad proti hrupu ter prehoda za pešce in kolesarje

Štandreški rajonski svet je v zvezi z gradnjo avtoceste Gorica-Vileš pisal deželi, podjetju Autovie venete, družbi ANAS in podjetju SDAG, v vednost pa je pisno odposlal tudi goriški občini in pokrajini. »Doslej nam je odgovorilo samo podjetje Strade FVG, ki upravlja deželno cesto št. 117, to se pravi bivšo državno cesto 56 Bis. Ostali nam niso še posredovali svojih odgovorov, čeprav opozarjamo na izredno konkretna vprašanja,« poudarja štandreški predsednik Marjan Brescia, ki si je prejšnji teden ogledal krožišče in železnico pri Štandrežu skupaj z deželnim svetnikom Igorjem Gabrovcem, goriškim občinskim svetnikom Silvanom Primosigom, pokrajinskim tajnikom SSK Julijanom Čavdkom, rajonskim svetnikom Mariom Muccijem in Markom Brajnikom.

Brescia poudarja, da se je pred časom na sedežu dežele v Trstu pogovarjal s funkcionarji, ki sledijo načrtovanju nove avtoceste. Opozoril jih je na potrebo po uresničitvi pregrad proti hrupu, pri čemer so mu odgovorili, da se bo o tem lahko naknadno pogovoril z direktorjem del. »Z njihovim odgovorom nisem nikakor zadovoljen, saj direktor del nima nikakršne pristojnosti, da bi spremenil projekt,« pravi Brescia, ki je prepričan, da je treba zadevi pozornost slediti, saj drugače bodo projekti ostali v glavnem

neuresničeni. Štandreškega predsednika skrbi tudi apatija goriške občine, ki se ni lotila reševanja problematike. »Že večkrat smo občino opozorili, da je treba poskrbeti za prehod za pešce in kolesarje pod železnico oz. pod viaduktom, ki vodi na štandreško krožišče, in seveda tudi pod avtocesto. Doslej je odbornik predlagal nadvoz, župan pa dvesto metrov dolgi podvoz, vendar ne gre za konkretne načrte, pač pa zgolj za zamisli in predloge, ki še niso bili tehnično preverjeni,« opozarja Brescia. Po njegovih besedah so načrtovalci podjetja Autovie venete in sploh predstavniki drugih ustanov, ki so odgovorna za razne prometnice ob vhodu v Gorico, dokaj površno obravnavali vprašanje protihrupnih pregrad, preureditve krožišča in uresničitve prehoda za pešce in kolesarje, sploh pa niso upoštevali niti predloga o gradnji novega avtocestnega izhoda pri Majnicah.

»Tovornjakom in avtomobilom, ki so namenjeni v Moš, Ločnik, Podgoro in južni del Gorice, bi morali omogočiti, da zapustijo avtocesto že na Majnicah, saj bi na ta način razbremenili prometa tudi Štandrež in Tržaško ulico,« poudarja Brescia, ki je prepričan, da bo treba še pritiskati na deželo in podjetje Autovie venete, saj bodo drugače štandreški predlogi, čeprav koristni tudi za Gorico, v glavnem neuslišani. (dr)



Gabrovec pri železnici v Štandrežu



GORICA - V Kinemaxu predstavili celovečerec Alessandra Angelinija Alza la testa

Zgodba o meji in obmejnem človeku

Prisotna režiser in igralka Anita Kravos - Na ogled tudi Cvitkovičev To je zemlja, moj brat

Slabo leto po koncu snemanja so sinoči v goriškem Kinemaxu predstavili celovečerec italijanskega režiserja Alessandra Angelinija »Alza la testa«. Slovesnosti sta se udeležila igralka Anita Kravos, ki je za svojo interpretacijo na rimskem filmskem festivalu pravkar prejela nagrado L.a.r.a. in sam režiser. Goriški odbornik za kulturo Antonio Devetag je ob tej priložnosti poudaril, da postaja Gorica vse pomembnejši center filma ne le v naši deželi, temveč tudi izven nje, ter ob tem zagotovil, da bo občina v prihodnje še podpirala tovrstne projekte.

Angelini, ki je filmski projekt napisal za protagonista Sergia Castellitta, je občinstvu zaupal, da je pravzaprav sam Castellitto izbral njega in ne obratno. Že na prvem srečanju sta se pogovarjala o detajlih, kar se pri filmskih produkcijah skorajda nikoli ne dogaja. Anita Kravos se je mestu zahvalila za podporo. »Glavno vlogo so mi dodelili na avdiciji v Rimu, vendar ni naključje, da sem Goričanka in da je bil film sneman ravno tu: vse ima namreč en namen.« E dini prizor, v katerem si s Castellittom sedita nasproti, je Kravosova odigrala v italijansčini, a ob tem vselej mislila po slovensko, »kajti slovenščina je ohranila dvojino, ki je po mojem mnenju formula prijateljstva in ljubezni. Slovenski jezik in kultura sta zame zelo pomembna in ju z veseljem uporabljam.« Režiser je dejal, da so sicer za to vlogo iskali moškega ali transseksualca, Anita pa se je vseeno udeležila avdicije in ga povsem prepričala. Kot je še pojasnil, film pripoveduje zgodbo meje in življenjsko zgodbo obmejnega človeka. »Preden ustvarim film, moram zgodbo in kraj najprej občutiti: v Gorico sem se vživel in v filmu sem želel prikazati občutek tujega, ki je bil tu več let zakoreninjen v ljudeh. Kritika je glede filma ravno zato povsem razdvojena, saj se zavedam, da sem se dotaknil posebnih tem in likov, kot je protagonist na primer, ki si vseppek zatiska oči. Vsekakor pa film ni zgodba o očetu in sinu, temveč o človeku, ki je vse življenje delal napačne izbire.« Film bodo drevi predvajali v goriškem Kinemaxu in v 60 italijanskih dvoranah, ki cenijo avtorski film.

Poleg italijanskega celovečerca so sinoči predstavili kratkometražni film Jana Cvitkoviča »To je zemlja, brat moj«, ki je nastal v Doberdolu v produkciji družbe Transmedia. »V filmu prikazem to, česar z besedami ne znam. Zato me ne sprašujte, kaj sem želel s tem povedati, saj bi vam ne znal ponuditi ustreznega odgovora,« je dejal režiser, ki je bil sinoči prisoten v dvorani. Cvitkovič se trenutno muči v naših krajih, kjer snema celovečerec, katerega incipit predstavlja ravno ta kratkometražni film. (td)

Z leve Antonio Devetag, Anita Kravos, Alessandro Angelini in Jan Cvitkovič



BUMBACA

GORICA - Praznik kulture Tra_Inganni še do nedelje

Okno v svet prevar

Danes protagonist novinar Massimo Fini, jutri psihiater Paolo Crepet, v nedeljo pa komik Giobbe Covatta



Maddalena Crudeli

BUMBACA

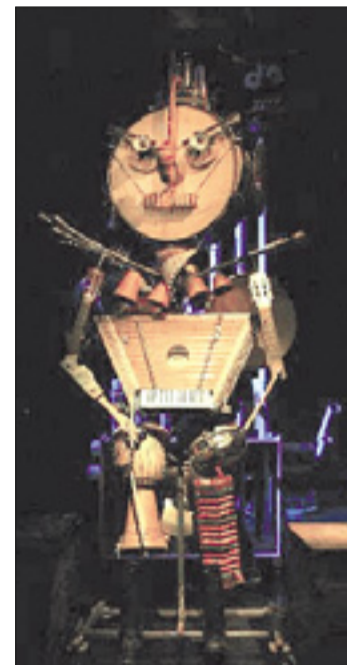
Včeraj je v pokrajinski palači s predavanjem Maddalene Crudeli o morfologiji prevar uradno začel praznik kulture Tra_Inganni, ki ga že četrto leto zapored prireja združenje Ex Border. Prevar in goljufije so, kot rečeno, rdeča nit festivala, ki bo v prihodnjih dneh dosegel svoj višek. Danes ne gre spregledati srečanja s filozofom in novinarjem Massimo Finijem, ki bo ob 20.45 na sedežu Fundacije Carigo (Ul. Carducci 2) predstavil etnično prevaro in univerzalno utopijo.

Jutrišnji dan se bo začel v deželnem avditoriju v Gorici (Ul. Roma 5) že ob 17. uri s srečanjem z madžarskim pesnikom in esejistom Tomasom Kemejem, ki se bo poglobil v analizo nejasnih mej med prevaro in iluzijo. Ob 18.15 pa se bo pi-

satelj Raul Montanari posvetil prevaram, ki se skrivajo v pisanju, v igri in v življenju. Večerni spored bo ob 20.45 posvečen pogovoru s psihiatrom in sociologom Paolom Crepetom. Prevar se je Crepet lotil tudi v svoji knjigi Sfamiglia, v kateri se spušča v delikate antropološke spremembe, ki zaobjemajo celotno skupnost, s poudarkom na družini in mladih.

V nedeljo bo ob 16. uri v Pokrajinskih muzejih v grajskem naselju srečanje s srbsko pesnico Jeleno Stojasavljević o prevarah in ljubezni. Zastor nad festivalom pa bo padel ob 20.45, ko bo v avditoriju goriške kulture nastopil neapeljski komik Giobbe Covatta, ki se bo na nekonvencionalnem srečanju dotaknil konvencionalnih tem, in sicer težav v Afriki in človekovih pravic.

GORICA - CTA Vračajo se zimski lutkovni popoldnevi



Na odru bo, kar se da pestro

Goriški center za animirano gledališče CTA bo v veselje najmlajših ponovno priredil serijo lutkovnih predstav, ki bodo med novembrom in februarjem zaživele na odru kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici. Gre za že enajsto izvedbo pobude zimskih popoldnevov »Pomeriggi d'inverno 2009-10«, s katerimi želijo prireditelji otroke in njihove starše popremeti v čarobni svet lutk, pravljic in pesmic.

Novost letošnjega abonmaja, ki ga oblikuje sedem predstav lutkovnih ansamblov iz Italije, Švice in Slovenije, so pravljice urre »Storie d'inverno«. Center CTA bo v sodelovanju z goriško knjigarno Libreria Editrice Goriziana v prostorih knjigarne na Korzu Verdi priredil pet popoldnevov namenjenih branju pravljic in povesti. Prva pravljčna urica v knjigarni LEG bo v soboto, 21. novembra, ko bo protagonistka pravljica italijanske pisateljice Viviane Lamarque »Otrok, ki je pral vetrobran«. Otroci pa bodo na prihodnjih srečanjih lahko prisluhnili bralcem in bralkam, ki jim bodo pripovedovali zgodbe Oskarja Wildea, pravljice znanega danskega pisatelja Hansa Christiana Andersena, Jeana Giona in pa Bruna Tognolinija.

Prva predstava zimskih popoldnevov bo na sporedu prihodnjo soboto, 14. novembra, ob 16.30, ko se bo na odru Kulturnega centra Lojze Bratuž otrokom predstavila lutkovna gledališka skupina Zavod Federacija iz Ljubljane. Igralci bodo uprizorili gledališko-glasbeno predstavo Kralj prisluskuje. Delo, ki je prvo povzeto po istoimenski povesti italijanskega pisatelja Itala Calvina, je idejno in režisersko obdelal slovenski skladatelj in gledališčnik Peter Kus. Zgodbo bodo animirale številne marionete ob spremljavi izvornih glasbenih instrumentov. V soboto, 28. novembra, pa bo v goste prišla švicarska gledališka skupina Theatre Johana iz Nidaua, ki se bo otrokom predstavila z ironičnimi variacijami na temo pravljice o Rdeči kapici.

Na uradu goriškega centra za animirano gledališče CTA v Ulici Cappuccini 19 si je mogoče zagotoviti različne abonmaje (za 4 predstave - 15 evrov, za 7 predstav - 25 evrov ali pa popoldanski kupon - 20 evrov), in sicer od ponedeljka do petka v dopoldanskih urah med 10. in 12. uro, popoldne pa med 15. in 16.30. Več informacij je vsekakor na voljo na spletni strani www.ctagorizia.it. (VaS)

VRH - Bodeča neža nastopila na reviji izbranih malih skupin v Radovljici

Priznanje za izbiro programa

Vrhovske pevke so bile med sedmimi izbranimi skupinami najmlajše nastopajoče - Predstavile so se z Gallusovo, Čopijevo in Cergolovo skladbo



Dekleta z dirigentko Matejo Černic

V soboto, 24. oktobra, je dekliška vokalna skupina Bodeča neža z Vrha Sv. Mihaela v osemčlanski zasedbi nastopila na reviji izbranih malih skupin Slovenije 2009 v Radovljici. Prireditelj je potekal v Baročni dvorani tamkajšnje graščine v organizaciji Javnega sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti. Revije se je letos udeležilo sedem izbranih skupin, po pravilniku so lahko imele do največ enajst članov in nastopati so morale brez dirigenta. Strokovna spremljevalca prireditve sta bila Sebastijan Vrhovnik in Andraž Hauptman, ki sta skupinam dodelila tri predvidena priznanja.

Med skupinami, ki so reviji vlile visok umetniški nivo, so bila dekleta Bodeče neže najmlajše nastopajoče. DVS Bodeča neža je pod vodstvom Mateje Černic za svoj nastop prejela priznanje za najboljšo izbiro programa. Izvrsten moški sekstet Štima iz Ljubljane, ki ga vodi Blaž Strmole, je prejel nagrado za najboljšo skupino na reviji, nagrado za najboljšega debitanta pa je prejela mešana vokalna skupina Ignacij Hladnik iz Tržiča pod vodstvom Tomaža Megliča.

Na reviji je dekliška vokalna skupina Bodeča neža izvedla tri skladbe, in sicer Confirma hoc Deus Jacobusa Gallusa, Harmonika vetra Ambroža Čopija in Žejni Oleander Iztoka Cergola na besedilo prof. Majde Artač, ki jo je na harmoniko spremljal Mirko Ferlan. Podvigov pevk pa nikakor ni konec, saj se bodo v mesecu novembru udeležile regijskega tekmovanja v Postojni, kjer bodo nastopile v dveh kategorijah.

Lucija Tavčar



NOVA GORICA - Mednarodni projekt Comenius Regio

Jezikovne ovire presegli s kreativnostjo

Sodelovanje vzpostavile šole iz Nove Gorice, Tavagnacca in Pordenona

Nova Gorica je včeraj gostila prvo srečanje novega mednarodnega projekta Comenius Regio Italija - Slovenija. Udeležili so se ga vsi vključeni partnerji, učenci in učitelji novogoriške osnovne šole in Šolskega inštituta iz Tavagnacca, dijaki in profesorji Gimnazije Nova Gorica in Tehnično komercialnega inštituta Mattiussi iz Pordenona, Panathlon klub iz Gorice in predstavniki obeh držav, mestne občine Nova Gorica, direkcije deželne šolske urada Furlanije-Juljske krajine, regijskega odbora za šolstvo, izobraževanje in kulturo ter Športne zveze Nova Gorica, ki je na slovenski strani koordinator projekta z naslovom Žoga brez meja.

»Osnovni cilj projekta ni le znova poskušati v glavah, ne le fizično, podreti meje, temveč poskušati živeti v neki skupnosti, razumeti razliknosti in upoštevati drug drugega v svojem bistvu,« je srž projekta opisala ravnateljica osnovne šole Milojke Štrukelj Tatjana Krapše.

Prav to so včeraj počeli mladi, skozi različne dejavnosti so predstavili drug drugega in skušali zaživeti v sožitju. Ključna točka projekta je najti način, kako kreativnost mladih izkoristiti in razumeti kot odlično priložnost za spoznavanje različnih kultur, ob tem pa najti način poučevanja v drugi državi. Slovenija in Italija skušata s tem najti večjo skladnost med svojima izobraževalnima sistemoma in vzgojnimi programi, poudarek pa dajeta neverbalni komunikaciji. Gre za poskus kako s kreativnostjo in inovacijami preseči jezikovne in govorne ovire in meje s pomočjo neverbalnih torej motoričnih, športnih, gledaliških, glasbenih, plesnih, likovnih in drugih aktivnosti. V okviru dveletnega projekta je predvidena tudi priprava t.i. modula gibalnih ved in učnih turističnih poti, s poudarkom na neverbalnem učenju.

Patrizia Pavatti iz šolskega urada dežele Furlanije-Juljske krajine je včeraj izpostavila, da gre pri tem projektu za prvo takšno sodelovanje med regijama in ne le med posameznimi šolami in slovensko stran pozvala k čimprejšnjemu ponovnemu snidenju. Podžupan novogoriške mestne občine Matej Arčon ji je obljubil tvorno sodelovanje, saj se, kot je tudi sam povedal, tokrat prvič ponuja možnost, da se čezmejno sodelo-



Delavnica angleščine z učenci nižje srednje šole iz Tavagnacca in osnovne šole Milojka Štrukelj

FOTO T.B.

vanje konkretizira. »Mi že imamo nekaj čezmejnih izkušenj na področju športa in izobraževanja, a te so s področja urejanja infrastrukture, zdaj je čas za nekaj novega,« je dodal Matej Arčon.

Nad novim čezmejnem sodelovanjem so navdušeni in obeh straneh. Na največji novogoriški mestni osnovni šoli Milojke Štrukelj bodo med drugim v okviru projekta vzpostavili spletno stran o turističnih poteh, ki jo bo omogočila ravno šola v Tavagnaccu. Na novogoriški Gimnaziji, ki je že vključena v mednarodne povezave s šolami iz goriške in tržaške pokrajine, kakor tudi s šolami iz drugih italijanskih in evropskih mest, pa aktivnost v okviru projekta Comenius Regio ocenjujejo kot dragoceno priložnost sistematičnega širjenja sodelovanja in s tem obojestranskega bogatenja. Zavezujejo se sodelovati s partnerji iz pordenonske pokrajine, predvsem z izmenjavami dijakov, osebnimi srečanji in »izposoj« laboratorijev in drugih učnih prostorov.

Tamara Benedetič

SOLKAN - Danes odprtje razstave

Dimenzija napredka gosti Ceccarellija in Tessarijevo

V solkanski galeriji Dimenzija napredka bodo danes ob 19. uri odprli četrto razstavo letošnje sezone. Kurator Willy Darko je izbral dela umetnikov Nerija Ceccarelli in Gianne Marie Tessari, ki bodo na ogled od 27. novembra, so sporočili iz galerije.

Ceccarelli je po začetnem študiju na umetniškem liceju in torinski likovni akademiji Accademia Albertina oblikoval svoj lasten in samosvoj umetniški izraz. Neumorni popotnik med New Yorkom, Dubajem in Evropo pogosto pretvarja svoja dela v kratke zapise o krajih in mestih. Velemestnim vzdušjem dodaja spomine ob oblike in znake, sposojene od

umetnostne zgodovine, od hiperrealizma do ameriškega pop arta, ki se spajajo z nekaterimi odmevi ruskega konstruktivizma, vse do namigov na street art, je o umetniku zapisano na zloženki, ki spremlja solkansko razstavo. Na njej se predstavlja tudi Tessarijeva, katere redka in izbrana platna, ki ponazarjajo bistveno misel, so skrbno dodelana in v prav nič naključnem sorodstvu motivov. Umetnica že veliko let nadaljuje vzpon po zahrbtnem pobočju slikarstva, pozna njegove pasti, cinizme in deja vu-je, ne verjame enoglasni viziji stila kot edinega orodja za identifikacijo tvorca, pa je zapisano o Tessarijevi. (tb)

GORICA - V kulturnem centru Lojze Bratuž 21. in 22. novembra

Cecilijanka 2009

51. revija goriških pevskih zborov bo posvečena 50-letnici Zveze slovenske katoliške prosvete

Zveza slovenske katoliške prosvete iz Gorice prireja 51. revijo goriških pevskih zborov - Cecilijanka. Na reviji sodelujejo poleg goriških, tudi zbori iz tržaške in videmske pokrajine ter Koroške in Slovenije. Letošnja Cecilijanka je posvečena 50-letnici Zveze slovenske katoliške prosvete.

Na letošnji Cecilijanki bodo v kulturnem centru Lojze Bratuž v soboto, 21. novembra, ob 20.30 nastopili cerkveni pevski zbor Šentlupš - Koroška (zborovodja Janez Petjak), moški pevski zbor Provox - Renče (zborovodja Ivan Mignozzi), mešani pevski zbor Štandrež (zborovodja David Bandelj), vokalna skupina Polymnia & Friends - Turjaka (zborovodja Dorino Fabris), mešani pevski zbor Hrast - Doberdob (zborovodja Hilarij Lavrenčič), moški pevski zbor Fantje izpod Grmade (zborovodja Ivo Kralj), mešani pevski zbor F.B. Sedej - Števerjan (zborovodja Aleksandra Pertot), moški pevski zbor Skala - Gabrje (zborovodja Zulejka Devetak), ženska

vokalna skupina Danica (zborovodja Patricija Rutar Valič) in pa mešani pevski zbor Lojze Bratuž (zborovodja Bogdan Kralj). V nedeljo, 22. novembra, ob 17. uri pa še moška vokalna skupina Chorus '97 - Miren (zborovodja Laura Winkler), mešani pevski zbor Jazbine - Plešivo (zborovodja Zdravko Klanjšček), moška pevka skupina Akord - Podgora (zborovodja Dario Bertinazzi), moški pevski zbor Mirko Filej - Gorica (zborovodja Zdravko Klanjšček), mešani pevski zbor Podgora (zborovodja Peter Pirih), moški pevski zbor Štmaver (zborovodja Nadja Kovic), Mešani pevski zbor Rupa-Peč (zborovodja Zulejka Devetak), moški pevski zbor Matajur - Špeter (zborovodja David Klodič), dekliška vokalna skupina Bodeča neža - Vrh Sv. Mihaela (zborovodja Mateja Černic). V soboto bo pred pričetkom programa spregovoril Dario Bertinazzi, v nedeljo pa predsednica Zveze slovenske katoliške prosvete Franca Padovan.

Poklon odporništvo in Ondini Peteani

»Lepo je živeti v svobodi«, je zapisala prva italijanska partizanska kurirka, deportiranka v Auschwitzu - št. 81672 ter povojna sindikalna in politična delavka, Tržačanka Ondina Peteani (1925 - 2003), ko je nekaj tednov pred smrtjo ležala v bolnišnici. Te njene besede so natisnjene na naslovnici publikacije, ki je nastala izpod peresa zgodovinarke Anne Di Gianantonio, danes pa se pojavljajo tudi na odru tržaške občinskega gledališča, kjer bo drevi ob 20.45 zaživela Ondinina življenjska zgodba. Vlogo pionirke osvobodilnega gibanja, nosilke idealov svobode in bratstva bo odigrala mlada tržaška igralka Marta Cuscunà, ki je predstavo Lepo je živeti v svobodi tudi podpisala in režirala. Z njo želi predstaviti Ondinino zgodbo in hkrati vrednote odporniškega gibanja, ki so danes marsikomu trn v peti.

GORICA - Projekt pokrajine

Voda ni neizčrpna dobrina, uporabljati jo je treba smotrno

V Fari odprli fotografsko razstavo o pomanjkanju vode - Ogledali si jo bo šesto otrok

Voda je eden od neprecenljivih in pomembnih darov planeta, na katerem živimo, in mora biti zato njena dobava dostopna in zagotovljena vsem. Voda ne sme nikakor postati trgovska dobrina, o usodi katere odločajo le malokateri. To je sporočilo informativne kampanje, ki jo spremlja serija projektov, s katerimi na goriški pokrajini opozarjajo na pomembnost vode za človeštvo in s katerimi obenem ozaveščajo občane, naj smotrno ravnajo z vodo, kljub temu, da prevladuje misel, da je ta dobrina neizčrpna.

V tem vsebinskem kontekstu so včeraj v pokrajinski palači v Gorici predstavili projekt »Liberi Tutti-Diritto di Acqua«, katerega organizator je goriška pokrajina in sodelovanju z občino Fara in kulturno zadrugo Damatra. S projektom želijo otroke goriških osnovnih šol seznaniti s problemom pomanjkanja vode in nam oddaljenih predelih sveta. »Otrokom, a tudi ostalim občanom, želimo povedati naj pijejo vodo iz pipe, saj je ta po vseh opravljenih pregledih neoporečna, kakovostna in odlična za pitje,« je med drugim na predstavitvi projekta po-

Martinovanje v Gabrjah

Kulturno društvo Skala iz Gabrij prireja v sodelovanju z gabsko lovsko družino v nedeljo, 8. novembra, ob 14.30 tradicionalno martinovanje na vaškem trgu. Po župnikovem blagoslovu poljskih pridelkov in kmečkih strojev bosta kulturni program oblikovala moška pevka zbor Skala iz Gabrij in Jezero iz Doberdoba. V društveni dvorani se bo medtem s samostojno razstavo predstavila likovna umetnica Karmela Rusjan; njena dela si bo mogoče ogledati tudi v petek, soboto in nedeljo, 13., 14. in 15. novembra, med 19. in 20. uro. Z odprtjem razstave se začne niz kulturnih in glasbenih dogodkov, s katerimi bo gabsko društvo Skala praznovalo svojo stoletnico; niz praznovanj se bo sklenil v začetku pomladi, ko bodo predstavili knjigo, posvečeno visokemu društvenemu jubileju.

Goriški zapor prepoln

Združenje radikalcev »Trasparenza è partecipazione« kritično ocenjuje razmere v goriškem zaporu. Tajnik združenja Lorenzo Cenni opozarja, da število zapornikov v njem presega »za trideset odstotkov število razpoložljivih mest«, medtem ko je osebja premalo, ter da temelji delovanje ustanove »na delu prostovoljcev«. Italijanski zapori so prava socialna odlagalnica: programov za ponovno vključitev zapornikov v družbo ni, saj ni denarja, osebja in prostorov. »Kdor je zgrešil, mora biti kaznovan; za avtorje manj hudih kaznivih dejanj pa je treba začeti razmišljati o alternativah, kot sta hišni pripor ali socialna služba.«

Koncert v avditoriju

V okviru niza Večernih koncertov, ki jih prireja glasbeno društvo Rodolfo Lipizer, bosta drevi ob 20.45 v goriškem avditoriju nastopili kitajsko-kanadski glasbenici, violinistka Yi-Jia Susanne Hou in pianistka Elaine Hou.

Prefektinja v knjižnici

V ponedeljek, 9. novembra, ob 10. uri bo na obisku v Feiglovi knjižnici v Gorici prefektinja Maria Augusta Marrosu. Sprejela jo bosta predsednik Narodne in študijske knjižnice Viljem Černo in odgovorna za Feiglovo knjižico Luisa Gergolet.

Romoli o futurizmu

Goriški župan Ettore Romoli se bo danes ob 18.30 ogledal na frekvenca Radia 1 (fm 89.5). V oddaji Tornando a casa, ki jo vodi Enrica Bonacorti, bo spregovoril o razstavah, ki jih v Gorici od 27. novembra prireja občinska in pokrajinska uprava ter Fundacija Carigo in bodo posvečene obmejnemu futurizmu.



NAŠ POGOVOR - Jan Grudina, fizioterapevt moške smučarske reprezentance Slovenije

Goriški sabljač, ki zdravi slovenske smučarje

Bernarda Vajdiča je spremljal pri rehabilitaciji hrbta - Sodeluje tudi s ŠZ Olympia

Stalni član strokovnega štaba moške smučarske reprezentance Slovenije je tudi Goričan Jan Grudina. 24-letnik je v ekipi za tehnične discipline glavni fizioterapevt. Jan sicer še ni zaključil študija fizioterapije v Ljubljani (tačas piše diplomu o novih metodah ojačitve mišic med rehabilitacijo), a kljub temu je v tej stroki že zaposlen. »V bistvu je slovenska reprezentanca iskala fizioterapevta, profesor na fakulteti pa je predlagal moje ime,« je pojasnil Jan, ki že več let sodeluje tudi z goriško Olympia.

V slovenski reprezentanci sledi predvsem slalomistom: Vajdiču, Valenčiču in Dragšiču. »Pravkar sem sledil rehabilitaciji Vajdiča, ki je imel težave s hrbtom. Z Dragšičem pa vseskozi vzdržujemo dobro kondicijo kolena, ki si ga je pred nekaj leti huje poškodoval,« je pojasnil fizioterapevt. Reprezentančni ekipi sledi stalno: na vseh treningih, poletnih pripravah in vseh tekmah svetovnega pokala: »Dela seveda nimam samo takrat, ko so smučarji poškodovani. Vseskozi je treba vzdrževati formo. Večkrat je treba sprostiti mišice z vajami in masažo.«

Kakšni pa so slovenski slalomski asi?

Resni, tako kot njihovo športno življenje. Vsi so starejši, saj imajo okrog 30 let. Z njimi se normalno družim, čeprav sem v ekipi najmlajši. Le ko se nam pridružijo mlajši tekmovalci, je kdo mlajši od mene.

Katere pa so najpogostejše poškodbe smučarjev?

Pri slalomu je pod udarom predvsem hrbet, ker v nizki preži hitro menjuje smer. V hitrih disciplinah pa je veliko poškodb kolen, saj zaradi hitrosti so sile na nogah zelo velike. Obenem pa so tu tudi padci hujši kot pri slalomu, ker je hitrost večja.

Koliko pri tem vplivajo smučji s poudarjenim stranskim lokom?

Smučem ne bi dajal krivde. Menim, da so poškodbe posledica visokih hitrosti, trdih in ledenih podlag. Poudarek je zato vse večji na kondicijski pripravi smučarjev. To vodi kondicijski trener, s katerim sodelujeva.

Smučarska sezona se bliža. Ali bi lahko podal tri nasvete rekreativnim smučarjem, ki se bodo predali belim strminam?

Jan Grudina (desno) s slovenskim smučarskim reprezentantom Bernardom Vajdičem (levo) v fitnesu



Pomembna je fizična priprava. Pred smučanjem je treba ojačiti noge, hrbtne in trebušne mišice. Potrebno pa je tudi, da se pred začetkom dobro ogrejemo.

Se bo sodelovanje s slovensko reprezentanco nadaljevalo tudi naslednjo sezono?

Mislím, da se bo. Kako naprej, pa bo odvisno predvsem od mene. Želim si, da bi kdaj odprl tudi svojo ambulanto.

S čim pa se še ukvarjaš?

Treniram sabljanje. Ko sem še živel v Gorici, sem vadil pri UGG, zdaj med študijem pa treniram v Ljubljani. Tri leta sem že član slovenske reprezentante. Letos sem pridobil slovensko državljanstvo in tako Slovenijo zastopal na univerziadi v Beogradu. Sicer pa tekmujem v svetovnem pokalu, kjer sem se že uvrstil med najboljših 15. Zaradi službenih obveznosti z reprezentanco imam sedaj manj časa za treniranje. Med smučarsko sezono vadim samo kondicijo, poleti pa treniram.

Kaj pa smučanje?

Nikoli nisem smučal. Naučil sem se šele pred dvema letoma, ko sem se pridružil reprezentanci.

Veronika Sossa

Grudina v dresu sabljaške reprezentance Slovenije



KOŠARKA - Moštva naših društev v deželnih ligah

Borovci drevi v Vidmu pri mlademu CBU Brežane čaka jutri v Dolini derbi s Servolano

Kontovel že drevi (ob 21.00) pri Briščikih proti Perteolam - Nasprotnik v dometu Gerjevičevih fantov



Melvis Haskič, letošnja okrepitev Brega

KROMA

V šestem krogu deželnega prvenstva C-lige bo Bor Radenska igral že drevi v Vidmu, Breg pa čaka jutri v domači telovadnici pokrajinski derbi proti Servolani.

Borovci se bodo nocoj (začetek ob 21.15, sodnika Maurizio Fabris iz Moša in Valentina Marusig iz Tržiča) podali v brlog ekipe CBU, ki je daleč najmlajše moštvo v ligi, saj ga sestavljajo izključno mladinci prvotnega Snaidera. Videmski osemnajstletniki so zbrali že dve zmagi (Bor samo eno), enakovredni pa so bili prav vsem nasprotnikom. Telesno in tehnično so dobro pripravljene, veliko trenirajo, glavna aduta sta visoka Maganza in Pascolo, ki sta stalna člana dvanajstere prve ekipe. Borov trener Mura bo predvidoma lahko prvič računal na Boruta Silo, ki se je med tednom uigraval z novimi soigralci, pa tudi na vse ostale posameznike. Po štirih zaporednih porazih gre za priložnost za zmago, ki je Svetoivančani res ne smejo zamuditi.

Bregovi košarkarji, ki imajo za sabo štiri zaporedne zmage, pa se bodo jutri ob 20.30 v Dolini (sodnika Gorlato iz Gorice in Minca iz Trsta) spoprijeli s Servolano, ki ima na lestvici štiri točke. Škedenjci so mogoče doslej

nabrali manj kot so pričakovali, so pa poleti korenito pomladili postavbo, ki se je lani prebila vse do finala play-offa. Poleg tega je zaradi hujše poškodbe zmanjkal nadarjeni Lotti, tudi stebra Burnija (odsoten na zadnji tekmi) pa so doslej ovirale poškodbe. Glavni nosilec je tako večni jolly Gianluca Pozzecco, ob njem zanesljivi levoroki krilni center Catenacci, med mladimi pa se lepo uveljavlja zlasti krilo iz vrst Pallacanestro Trieste Crevatin. V Bregovem taboru so manjše poškodbe med tednom pestile Samca, Bozica in Buttignona, ki pa bi lahko naposled stopili na igrišče. Zaradi delovnih obveznosti je vprašljiv nastop kapetana Klajbana. Tako ali drugače, Krašovčevi varovanci so doslej vsakič igrali nepopolni, tako da tudi tokrat odločno ciljajo na zmago.

V D ligi bo Kontovel igral že drevi (sodniški met Goričanov Bernesa in Dagrija ob 21. uri) na domačih deskah pri Briščikih proti Perteolam, ki so doslej zbrale le dve točki in so menda povsem v dometu tokrat predvidoma kompletnih Gerjevičevih mož.

PROMOCIJSKA LIGA: danes CUS - Bor ArtGroup (ob 21. 15 v Trstu, Montenegro); Sokol - Ferroviario (ob 21.00 v Nabrežini)

ODBOJKA - U16 Na Goriškem: Tudi združena ekipa Soče in Sloge

Konec tedna se bosta na Goriškem začeli še dve ženski mladinski odbojarski prvenstvi. Posebnost prvenstva za dekleta do 16 let bo za nas v tem, da bo v njem nastopila združena ekipa, saj bo pod imenom Soče igralo tudi pet Sloginih odbojkaric, kar pomeni, da naši društvi širita zdaj sodelovanje tudi na ženskem področju, potem ko že nekaj let uspešno sodelujeta tudi na mladinski moški ravni. Ekipo bo vodil trener Lucio Battisti, dekleta pa so se spoznala in spoprijateljila že na skupnih pripravah ŠZ Sloge v Mežici na slovenskem Koroškem. Med sezono bodo sicer dekleta trenirala pri svojih matičnih klubih, skupni treningi bodo namreč le občasni. Gre vsekakor za dobro skupino, ki bi lahko odigrala v prvenstvu vidno vlogo.

V prvenstvu za dekleta do 14 let pa bomo imeli celo dve ekipi. Nastopili bosta namreč tako Soča kot Olympia. Soča, ki jo vodi Štefan Cotič, se bo v prvenstvu predstavila s povsem prenovljeno ekipo, saj je večina igralke, ki so se lani uvrstile v play-off, prestopila v višjo kategorijo. Zanimivo je, da mnoge igralke Soče prihajajo iz Mirna, od koder jih Soča redno pripelje na treninge v Sovodnje.

Prvič po dolgih letih bo na tej ravni nastopila tudi Olympia, ki je pred leti, ob prenovitvi dela na mladinskem področju, začela delati tudi z dekleti. Ekipa, ki jo vodi Meta Okroglič, je v naslednjih dveh sezonah igrala v prvenstvu do 12 in do 13 let, v katerih ni odigrala vidne vloge. Je pa številčna in lahko še dosti napreduje.

UNDER 16 ŽENSKÉ

Soča Rast - Džemajla Čajič (1994) Gaja Braini, Mihaela Deveta, Sara Devetak 1995, Tamara Lupin 1995, Petra Moseiti, Sara Mozetic (vse 1995) - vse Soča; Jana Tamara Pertot (1994), Jana Blasina, Caterina Cabrelli, Karin Cok, Nina Malalan (vse 1995) - vse Sloge. Trener Luciano Battisti; pomočnik Štefan Cotič

UNDER 14 ŽENSKÉ

Soča - Ester Berlot, Monika Brisko, Ivana Cotič, Zerina Čeliković, Anja Černic, Kristina Gerin, Federica Malic, Manca Malic, Valentina Mermolja, Alessia Peressini, Alemine Selmi (vse 1996), Roberta Abrami (1997). Trener Štefan Cotič

Olympia - Kristina Pahor, Živa Srebrnič, Verena Stella, Ana Terčič, Ilaria Bergnach (1996), Veronika Keber (vse 1996), Sara Terpin, Martina Trevisan, Veronika Kosic, Marta Speranza, Jana Bandelj (vse 1997), Raya Braini, Alessia Diongue, Marta Fajt, Petra Marassi (vse 1998), Giulia Cargnel, Veronika Winkler (obe 1999). Trener: Meta Okroglič.

Olympia: preklicana kazen za Valentinčiča

Deželna odbojarska zveza je zavrnila priziv Olympie v zvezi s tekmo moške C-lige proti Prati, hkrati pa je preklicala diskvalifikacijo Igorja Valentinčiča in potrdila prepoved igranja za en krog podajalca in kapetana Filipu Hledetu.

NOGOMET

Disciplinski ukrepi

Disciplinska komisija deželne nogometne zveze je do 13. novembra (za en krog) kaznovala Krasovega trenerja Alessandra Musolina. Dva kroga bo moral prisilno mirovati Bregov nogometaš Daniele Degrassi, en krog pa zvezni igralec Zarje Gaje Aron Mihelčič (četrti opomin). Pri deželnih mladincih je bil za en krog diskvalificiran Marko Križmančič (Kras).

Obvestila

PLAVANI KLUB BOR sporoča, da zaradi velikega povpraševanja ponovno odpira vpise v tečaj prilagajanja v bazenu pri Danevu na Opčinah. Za prijave in informacije 3341384216 (Andreina).



OBLETNICA - 40 let delovanja doberdobskega društva

Med predlogi tudi ime Ruj, odločili pa so se za Mladost kot pojem energije

Že pred nastankom društva so v Doberdolu vzgajali dobre nogometaše - Prihodnji ponedeljek predstavitev knjige

Začetki nogometnega delovanja v vasi

Nogomet so v Doberdolu začeli igrati po 2. svetovni vojni. Bilo je to obdobje neurejenih političnih razmer, ki so usodno zaznamovale družbeno in politično življenje posameznikov. Ne smemo pozabiti, da je bilo naše ozemlje »sporno«, razdeljeno na dve coni: cona A STO - Svobodnega tržaškega ozemlja - je pripadala anglo-ameriški in kasneje italijanski upravi, cona B pa Jugoslaviji. Okrog te »krivične« razmejitve se je vrtela celotna povojna zgodovina Tržaške deloma tudi Goriške ter zaznamovala usode slovenskih in italijanskih državljanov. Nogomet pri tem ni predstavljal nikakršne izjeme.

Prvi predsednik Nogometnega društva Doberdob je bil gospod Trampuž. Po vsej verjetnosti ni bil niti domačin (podatkov o njem ni). Društvo je štel 45 članov in vsak je bil dolžan plačati 50 lir letne članarine. Provizorično igrišče je bilo na prostoru, kjer sta danes telovadnica in cementna plošča.

Prvo prvenstvo je leta 1946/47 organizirala ZDTV - Zveza društev za telesno vzgojo - UCEF - Unione dei circoli di educazione fisica. Doberdoblci so igrali proti solidnim furlanskim, laškim in vzhodnokraškimi ekipam, dokler ni ZDTV prenehalo delovati po izključitvi Jugoslavije iz kominforma. Medtem se je izoblikoval nadarjen rod igralcev. Izkazal se je domačin Karlo Gergolet-Bezkov, ki je celo opravil krstni nastop v vrstah Triestine in vrsto let igral kot poklicni nogometaš.

Dobro se spominjam vročih poletnih dni, ko smo se že zgodaj otroci zbrali na igrišču in sami organizirali tekme, ki so s prekinitvami trajale tudi nekaj ur. Na razpolago smo imeli le eno usnjeno žogo, ki sta jo Karlo Ferletič in Giorgio Ulian kupila v Gorici. Vsak udeleženec je prispeval po nekaj lir, Giorgio oz. Karlo pa sta jo pazljivo čuvala in mazala s špehom, da je usnje zdržalo udarce in ohranilo mehko in okroglost. Čeprav je bilo igrišče kamnito in prašno - v dolžino je merilo kakih 70 m, v širino pa dobrih 40 m - smo tam preživeli večino prostega časa. Tu so se mladi preko igralnih oblik toliko naučili osnov nogometne tehnike, da so potem nekateri od njih igrali pri različnih italijanskih moštvi.

Ermanno Gergolet: začetnik organiziranega nogometa

Človek, ki je imel velike zasluge pri razvoju organiziranega nogometa v vasi, je bil Ermanno Gergolet - Juvanežov. Ermanno je zelo dobro poznal nogometno okolje v Trziču, še zlasti predsednika tržiškega tretjeligaša Cisa Zelenika. Ta mu je za Doberdobce priskrbel žoge, športno opremo in vrata. Takrat se je Ermanno celo dopisoval z generalnim direktorjem Interja Italom Allodijem, ki mu je daroval opremo in predlagal, naj izbere za doberdobsko moštvo črnomodre majice, kar se je tudi zgodilo. Njegov brat Janko se spominja, »da si je Ermanno priskrbel v Trziču tudi regularna nogometna vrata, ki so ostala nekaj let na kašči v Doberdolu, dokler niso zgradili igrišča. Tja so jih pozneje prinesli.« Kljub temu da je Nogometno društvo Doberdob delovalo le od leta 1960 do 1964, se je v kratkem času izoblikoval nadarjen rod dobrih nogometašev. »Mene rezultat ni poseben zanimal,« je večkrat poudarjal Ermanno, »glavni cilj je bil ta, da sem omogočal nastop domačinom. Želel sem vzgojiti v vasi disciplinirano skupino ljudi, ki bi bili odgovorni tako na igrišču kot tudi aktivni odborniki v društvu, kajti v Trziču so nas imeli za »kme-

Mario Lavrenčič (prvi z desne) na prvem občnem zboru, ob njem Karlo Ferletič in Franko Jelen



tavzerje». Sadovi dobrega dela so se kmalu videli. Prvoligaška moštva so imele navado organizirati nogometne kampe, kamor so povabili najbolj nadarjene mlade igralce. Eden takih kampov je bil tudi v Trziču. Vodil ga je Giuseppe Meazza, takrat eden najuglednejših italijanskih trenerjev. Na preskušnjo je bil povabljen tudi Bruno Dužman iz Doberdoba, ki se je dobro izkazal. Ker je bil še zelo mlad, so ga poslali v južno Italijo, »da si naredi kosti«. Našega fanta pa se je lotilo tako domotožje, da se je vrnil domov in tako je poklicna pogodba splavala po vodi.«

V začetku 60-ih let so Doberdoblci dvakrat zmagali disciplinski pokal, kljub temu da so morali igrati vse tekme v gosteh. Takrat je veljal poseben zakon, da je CONI - Italijanski olimpijski komite - razdelil denar tistim občinskim upravam, kjer je že 4 leta neprekinjeno delovalo nogometno društvo. Doberdob je prišel pod okrilje tega zakona in tako so se lahko začeli postopki za gradnjo novega igrišča.

Ustanovitev društva

Leta 1965 je odbor Prosvetnega društva Jezero ustanovil športni odsek. Bila so to zlata šestdeseta leta, ko je po vaseh še prevladovalo obdobje zagnanosti in prostovoljnega dela. Takrat je profesor Bojan Pavletič osnoval SŠI (Slovenske športne igre), katere so se udeležili tudi Doberdoblci z nadarjenim rodom igralcev. Kot organizatorja sta se takrat izkazala Giorgio Ulian in Franko Jelen.

Prve dni leta 1969 je prvič padla zamisel o ustanovitvi samostojnega športnega združenja. Čez poletje je bil izdelan natančen akcijski program in Prosvetno društvo Jezero je dalo pobudo za ustanovitev enotnega slovenskega športnega združenja. Bilo je nekaj pomislekov, češ da je društvo politično levičarsko obarvano. A tudi kritične ocene niso omajale vere, da se v vasi gradi nekaj dolgotrajnega. Novoustanovljenemu društvu je bilo treba dati ustrezno ime. Mario Lavrenčič, prvi predsednik Mladosti, se tako spominja tistih časov: »Veliko smo razpravljali o imenu. Med predlogi je bil tudi Ruj, vendar smo se nazadnje odločili za Mladost kot pojem zagnanosti, volje in energije. K ideji športnega združenja Mladost je takrat navdušeno pristopila celotna občinska skupnost. Danes prevladujejo bolj osebni interesi.«

Mimo je šlo poletje. Razprava za uradno ustanovitev je bila sklicana za 5. november 1969. Primorski dnevnik poroča: »V Doberdolu je bil ustanovni zbor Športnega združenja Mladost. Za častnega predsednika je bil s ploskanjem soglasno izvoljen Ermanno Gergolet, v vodilni odbor so bili izvoljeni:

Franko Jelen, Mario Lavrenčič, Mario Gergolet, Milica Pahor, Franko Lavrenčič, Marijo Peric, Giorgio Ulian, Bruno Dužman in Karlo Lavrenčič. Nadzorni odbor so sestavljali Stanko Frandolič in Lado in Ermanno Gergolet.

Tako je bilo dokončno ustanovljeno športno združenje Mladost kot specifičen izraz vseh takratnih športnih zanesenjakov.

začetnem obdobju. Ne smemo pozabiti, da so morali Doberdoblci 4 leta igrati mladinska prvenstva v Laškem.

9. september je bil za vaško skupnost prazničen dan. Poleg majhne telovadnice, odprtega igrišča za odbojko in košarko ter prehajališča s kamnito štirno na nekdanjem igrišču za poslopjem osnovne šole, je tedanji župan Andrej Jarc uradno odprl novo igrišče. Na slovesnosti se je

1973 otvoritev nogometnega igrišča v Doberdolu: Ob robu igrišča se je zbrala velika množica gledalcev



Slavje ob prestopu v 2. AL v sezoni 1996/1997

Gradnja igrišča

Na samem začetku delovanja je društvo nastopalo tudi v odbojcarskem prvenstvu, a le za dve leti: veliko bolj se je oprijel nogomet.

Da se je gradnja igrišča zavlekla v 70. leta je bila kriva tudi miselnost nekaterih občinskih mož, ki so menili, da je igranje nogometa izguba časa, ne zavedajoč se, kakšen socialni pomen ima nogomet. Medtem se je v razmeroma kratkem času povsem spremenila nekoč agrarna podoba vasi. Štafetno palico organizatorja je iz Ermannovih rok prevzel Giorgio Ulian, ki je odigral ključno vlogo v tem

zbralo kar 600 gledalcev, ki so prisostvovali tekmi med Mladostjo in Adrio iz Mirna, še prej sta se srečali naraščajniški ekipi Mladosti in Monfalconeja.

Bile so storjene tudi določene napeke pri gradnji igrišča, še zlasti glede nanosa ilovnate površine in regularnosti mer. Napak se je zavedala tudi občinska uprava, ki je v začetku 80. let dala razširiti in podaljšati igrišče ter s prostovoljnimi delom vaščanov zgradila pokrito tribuno.

Od takrat je bilo igrišče deležno precejšnjih posegov in melioracij. Danes predstavlja funkcionalen gradbeni in dovolj varen objekt na koncu vasi v smeri proti Gorici, na Fižni.

Od leta 1973 do danes

V društvu je takrat prevladoval zanos, saj so v vasi zelo čustveno sprejemali vsako zmago oz. poraz. V tem obdobju, ki je trajalo do konca 80. let, je društvo doživelo vzpone in padce, igrati v Doberdolu pa je bilo zelo prijetno. Še zlasti je bilo veselo po tekmi ob kozarcu vina in obujanju uspešnih nogometnih akcij. Na pomoč so priskočili tudi nekateri italijansko govoreči igralci iz Laškega, v glavnem pa so moštvo sestavljali domači fantje, ki so trikrat zamenaskovali prestop v višjo ligo. V teh letih je bil obisk tekem zelo številčen. Ni bilo moštva v deželi, ki ne bi rado igralo z Mladostjo, še posebej zaradi hrupnih in »žejnih« navijačev.

Sledilo je obdobje uspehov in solidnega igranja. V sezoni 1996/97 je kraško moštvo prvič po 24. letih napredovalo v 2.amatersko ligo in uresničilo dolgotrni sen mnogih nogometnih ljubiteljev. Ni torej čudno, da je Mladost že v sezoni 1998/99, ob 30-letnici ustanovitve, premočno zmagala in si prislužila napredovanje v 1.amatersko ligo. Nekaj sezon se je v Doberdolu predvajal dinamičen in gledljiv nogomet. Bil je to višek uspeha in dobrega načrtovanja društvenih odborov. Tudi pod okriljem ZŠSDI in v sodelovanju s ŠD Sovodnje in ŠD Juventino je potekalo sodelovanje na mladinskem področju in nadaljevalo dolgoletno tradicijo medsebojne pomoči.

Že sezono pozneje pa se je nogometna stvarnost spremenila. Vodilnim ni

bilo več jasno, kako naprej. Domačine bi se dalo prešteti na prste ene roke, gledalcev je bila le peščica. Društvo se je znašlo na repu 3.amaterske lige brez lastnih igralcev in le nekaj odbornikov. V Doberdolu so tvegali, da ne bodo več igrali članskega nogometa. Novi odborniki so se zavedali, da rezultat ni vse, ampak je potrebno v moštvo vključiti domače igralce, ki lahko sestavljajo osnovo za bodočnost.

Znova se je izkazalo, da investicija v domač kader trenerjev in otrok morda ne prinaša takojšnjih koristi, ampak se izkaže kot edina pametna odločitev. Teh smernic se je društvo večinoma držalo in vsakdo pričakuje, da bo tudi v prihodnosti gojilo tak pristop. Šele danes se ljudje začinjajo zavedati, da lahko pravi pristop do nogometa predstavlja idealno vzgojno ponudbo za otrokovo osebnostno rast.

Včeraj je potekala 40-letnica ustanovitve, zato smo še toliko bolj dolžni se spomniti in se zahvaliti vsem, ustanoviteljem, tekmovalcem in sodelavcem, ki so s požrtvovalnostjo in nesebičnostjo vztrajali in še vztrajajo in s tem ohranjajo tisto potrebno navdušenje in izročilo športne kulture tudi za prihodnost.

Ob tej svečani priložnosti bo Športno združenje Mladost izdalo brošuro s kratko zgodovino društva od začetkov do danes. Knjigo s slikami so uredili domačini, in sicer Branko Lakovič, Dario Frandolič in Peter Gergolet. Predstavitev knjige bo v ponedeljek, 9. novembra, ob 20.30 na sedežu KD Jezero.

Dario Frandolič



NAPOVED ZA DANES
 Na vsem območju dežele bo vreme oblačno in deževno. Snežilo bo nad 1200 m, lahko pa bo sneg dosegel tudi nižje predele. Pojavile se bodo lahko nevihte. V nižinskem in obalnem svetu bo pihala zrna burja.
 Danes bo oblačno, občasno bo rahlo deževalo. Meja sneženja bo na okoli 800 m nadmorske višine. Na Primorskem bo pihala šibka burja. Najnižje jutranje temperature bodo od -1 do 3, na Primorskem okoli 6, najvišje dnevne od 3 do 7, na Primorskem do 13 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI
 Nad vsem območjem dežele bo prevladovala oblačnost, možne bodočasne razjasnitve. Popoldne se bo oblačnost povečala z možnostjo dežja ali neviht v nižinskem predelu ter ob obali.
 Jutri zjutraj bodo padavin ponehale, čez dan bo pretežno oblačno in povečini brez padavin. V nedeljo bo oblačno in deževno. Meja sneženja bo med 600 in 900 metri nadmorske višine. Na Primorskem bo pihala burja.

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.
 Ciklonsko območje se je z vremensko fronto pomaknilo nad južni Jadran in Balkan. V višinah doteka k nam razmeroma hladen in vlažen zrak. Nad osrednjim Jadranom in zahodnim Balkanom je plitvo ciklonsko območje. Z jugovzhodnimi vetrovi k nam doteka razmeroma hladen in vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
 Sonce vziđe ob 6.52 in zatone ob 16.45
 Dolžina dneva 9.55

LUNINE MENE
 Luna vziđe ob 19.37 in zatone ob 11.03.

PLIMOVANJE
Danes: ob 0.00 najvišje 16 cm, ob 4.42 najnižje -3 cm, ob 10.40 najvišje 38 cm, ob 17.55 najnižje -45 cm.
Jutri: ob 1.41 najvišje 12 cm, ob 5.27 najnižje 6 cm, ob 11.06 najvišje 27 cm, ob 19.00 najnižje -36 cm.

BIOPROGNOZA
 Danes bo vremenski vpliv obremenjen, z vremenom povezane težave bodo pogoste, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
 Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 15,9 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m 4	2000 m -2
1000 m 2	2500 m -4
1500 m 1	2864 m -6

UV INDEKS
 UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu dosegel 5, po nižinah 4 in pol.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

Mercator Center Nova Gorica

Industrijska cesta 6, Kromberk, Slovenija
 Delovni čas: od ponedeljka do sobote od 9. do 21. ure, nedelje od 9. do 15. ure

Hipermarket

Restoracija

HOLIDAYS

Pohištvo

MEDIANA

BEAUTIQUE

INTERSPORT

URKO

SANTANA

Zlatna Oaza

DZS

TigoArto

simobil

MEDIASPOT

Melinski Publi

Walter

Sladkarnica

AdriaticSlovenica

LOTERIJA SLOVENIJE

Artgalerija Talimar

PALM KALIA

Dr. Natura

DUMAK ribarnica

Sanolabor

comshop

Svilamir

ZOOTIC

beti

skovatch

MANA

NLB

Ponudba označena z znakom velja v vseh živilskih in franšiznih prodajalnah Mercator. Ponudba označena z znakom velja v vseh hipermarketih Mercator.

Goveje stegno,
 brez kosti
 posreženo, cena za kg različni dobavitelji

8,15 EUR

Goveji hrbet,
 brez kosti
 posreženo, cena za kg različni dobavitelji

10,90 EUR

Nanoški sir,
 Hebec, cena za kg v kosi
 Agrišni Vipava, Vipava
 Redna cena 13,12 EUR
 Akcijska cena na razpis: 8,99 EUR

8,63 EUR

Bonboni Proapin Propolis,
 30 bonbonov,
 Medes, Ljubljana
 Redna cena 2,97 EUR

2,22 EUR

Ponudba velja od 5.11. do 17.11. 2009 oz. do razprodaje zalog.

BREZPLAČNA VEČERJA V MERCATOR CENTRU NOVA GORICA

Vsak petek, soboto in nedeljo vam nakup v vrednosti 50 EUR ali več v Hipermarketu prinaša kupon za brezplačno večerjo v Samopostrežni restavraciji Mercator Centra Nova Gorica.

Mercator 60 let najboljši sosed